

Over het  
verbreken van  
accorden,  
lijkt bijna  
een accoord  
te bestaan

102STE JAARGANG — NO.: 3

Nieuws  
in  
vogelvlucht

JERUZALEM — Het Israelische kabinet wordt bedreigd door een schandaal rond de instorting van bank aandelen in oktober '83. Er wordt gevraagd om een officiële onderzoek-commissie om vast te stellen wie er verantwoordelijk was voor de financiële ramp waarbij tienduizenden hun spaargeld verloren en welke Israëls schatkist 2,5 miljard dollar kostte. Volgens de Rekenkamer gaat het om een schandaal zonder weerga met in de beklagden-bank grote banken en oud-minister Aridor.

HELSINKI — Finland is op zoek naar eventuele wrakstukken van een SU-kruisraket welke volgens Noorwegen boven het Finse met ijs bedekte Inari-meer is neergestort. Dit meer ligt in een van de meest dunbevolkte delen van Finland en beslaat meer dan 1000 vierkante km. In deze tijd van het jaar is het slechts 4 uur per dag licht genoeg voor helioppers om aan de zoekactie te kunnen deelnemen. Finland heeft het slechts over een vliegend object. Men gelooft dat de kruisraket vanaf een onderzeeër is gelanceerd en zichzelf vernietigde voor hij de grond raakte.

BRUSSEL — De NAVO heeft terughoudend gereageerd op de schending van het Noorse luchtruim door een SU-kruisraket. De NAVO wil het klimaat voor het gesprek Shultz-Gromyko kennelijk niet bederven. Volgens Jane's defensiestudiecentrum ging het om een verouderd type. Oslo beschouwt het incident als een ongeluk en zelfs de VS menen zo. In Moskou gaf men geen commentaar.

GENEVE — Het OPEC-besluit tot verkleining van de prijsverschillen tussen de oliesoorten is verkeerd, want het bevoordelt de oliehandel aan de Perzische golf ten koste van Algerije, Nigeria en Libie, aldus Algerije's Olie-minister Nabi. Algiers exporteert meest lichte olie en daarvan is de prijs wat verlaagd. Op 18 januari al komt de Opec-prijzen-commissie bijeen over de prijsverschillen tussen de oliesoorten naar kwaliteit. Eind januari is er dan weer een ministersvergadering. Eind december werd een interim-akkoord bereikt waar 3 van de 13 Opec-leden zich niet aan storen.

PEKING — Het Chinese leger slinkt verder af om geld te besparen en mensen vrij te maken voor de opbouw van de economie, aldus chef-staf Dezhi. Een groot aantal officieren en soldaten wordt gedemobiliseerd. De modernisering van wapenpening en opleiding gaat gewoon door.

MBABAEN — Een ANC-eenheid heeft 3 ANC-leden bevrijd uit een politiebureau in Swaziland. Zij waren onlangs opgepakt, Swaziland begon verleden week met de aanhouding van leden van het African National Congress (ANC).

STOCKHOLM — Zweden wil verkenningsvliegtuigen met radar aanschaffen voor zijn luchtdefensie om zo raketten die het Zweedse luchtruim binnenkomen te ontdekken. Zweden heeft de SU-kruisraket welke boven Noorwegen en Finland vloog niet gesignaleerd.

MANILLA — In de laatste maanden zijn zo'n 2000 in het buitenland geëfende Islamitische opstandelingen in het zuiden der Filipijnen geland om de communistische opstandelingen daar te helpen in de strijd tegen president Marcos. Op het eiland Mindanao vielen in de jaren '70 bij een Islamieten opstand 60.000 doden.

BEIROET — Familieleden van 'zo'n 2000 ontvoerders in Libanon hebben hun blokkades opgeheven tussen oost en west Beiroet. Men hoopt dat de regering en de milities hun belofte nakomen en de nog levende ontvoerders vrijlaten. Een gisteren ontvoerde Zwitserse diplomaat was vanmorgen nog niet gevonden. Milities en politie hebben geen spoor van hem achterhaald. Niemand heeft de verantwoordelijkheid opgeëist.

WASHINGTON — De overname van de VS-verwerkende industrie steeg in november met 4,3%; het was de grootste toename sinds juni '83 en bevestigt de economische groei na een korte inzinking. De raming van het begrotingsstekort voor '86 is verhoogd van 206 naar 225 miljard dollar.

AMSTERDAM — De scheepswerf ADM in Amsterdam heeft uitstel van betaling gevraagd. Den Haag zegt geen geld meer te willen stoppen in dit bedrijf. De vakbeweging heeft weer een nieuw overlevingsplan formuleerd. Er werken 880 mensen, onder wie Antillianen.

# Amigoe

## Op cruiseschip 10 Dominicaanse verstekelingen

PORT EVERGLADES — Niet minder dan tien Dominicaanse verstekelingen werden ontdekt aan boord van het cruiseschip Rhapsody. Toen zij ontdekt werden zijn zij onder bewaking gesteld welke van kracht blijft tot zij in de Dominicaanse Republiek terugkeren met de Rhapsody. Daarzagen zij kans aan boord te komen en zich te verschuilen. Het was hun bedoeling geweest om in Florida van boord te gaan om zich illegaal in de Verenigde Staten te vestigen.

In India

## Ontvoerder van 90 mensen gedood

NEW DELHI — Een benedeider die tenminste negentig ontvoeringen op zijn naam heeft staan is doodgeschoten in India samen met tien benedeleden. Dit gebeurde bij een treffen met een andere concurrerende bende. De ontmoeting gebeurde in de deelstaat Bihar aan de grens met Nepal.



W-Duitsland — De belastingstelling voor "joggen", een gedurende lange tijd bijna nationale bezigheid in een groot aantal landen, neemt het laatste jaar geleidelijk aan af. In West-Duits-

land lijkt dat echter minder het geval te zijn. Daar werden door de autoriteiten zelfs in bepaalde recreatie-gebieden speciale borden geplaatst, waarop de joggers instructies wordt gegeven voor een

aantal lichaams-oefeningen, die zij "tussen de bedrijven door" kunnen doen.

Van die borden lijkt een gretig gebruik te worden gemaakt.

## ONGEKEND VEEL PERS BIJ "REIS NAAR ONBEKENDE"

Wenen: SU en VS zich bewust van verantwoordelijkheid

# Hoop herleeft in Westen met ontmoeting Shultz-Gromyko

GENEVE — De hoop herleeft in West Europa met het naderen van de ontmoeting tussen de ministers van Buitenlandse zaken van de Sovjet Unie en de Verenigde Staten Andrei Gromyko en George Shultz dat dit de preludie kan zijn voor een nieuwe overlegronde tussen beide landen over de nucleaire wapens, inclusief het beperken van hun voorraden op dit gebied. Hoewel niemand een voorspelling durft te doen over het verloop van het overleg op 7 en 8 januari blijkt aan beide kanten bereidheid te bestaan te gaan praten over het overleg dat in 1983 zo abrupt werd afgebroken. Het belang dat aan de ontmoeting wordt gehecht blijkt wel uit het persleger dat zich heeft aangemeld in Geneve om de ontmoeting van dichtbij te verslaan. Sinds keizer Hirohito Geneve bezocht dertien jaar geleden is er nimmer meer zoveel pers bijeen geweest.

De Oostenrijkse minister Leopold Gratz die onlangs op bezoek is geweest in zowel Moskou als Washington geeft de verzekering dat aan beide kanten echt de bereidheid aanwezig is om te onderhandelen omdat men zowel in de VS als in de SU zich bewust is van de grote verantwoordelijkheid welke men als supermacht draagt ten opzichte van de hele wereld. Het in West Europa levende verlangen dat de tweedaagse ontmoeting tussen Shultz en Gromyko positieve resultaten oplevert heeft verschillende achtergronden en kent ook een uiteenlopende invalshoek en zelfs is er sprake van aspiraties welke met elkaar in tegenspraak lijken. Er zijn voorstanders van een snel akkoord om de plaatsing van de Kruis- en Pershing II-raketten te beperken of te bevriezen met welke plaatsing de VS in West Europa bezig zijn. In West Europa zijn echter ook voorstanders voor het zogenaamde Star wars-plan van president Ronald Reagan van de VS, op welk plan Moskou bijzonder fel gebeten is. Dit zijn de meest uiteenlopende opties welke alle beide aan de orde kunnen komen op de ministersbijeenkomst.

De belangstelling is daarom zo groot voor de ontmoeting tussen de twee ministers van Buitenlandse zaken omdat het in feite de eerste bijeenkomst is tussen beide mogendheden over de kernwapen-materie sinds veertien maanden geleden het gordijn viel tussen de twee landen en het overleg over dit onderwerp stokte. Dit gebeurde bij het begin van de plaatsing van moderne kernraketten voor de NAVO in West Europa. Dat was voor de SU een reden de deur dicht te klappen en de overlegtafel te verlaten, waarna de verhouding tussen de twee supermachten al gauw van kwaad tot erger verviel. De NAVO beriep zich bij deze beslissing op het feit dat de SU al geruime tijd driftig in de weer was met het uitbreiden van zijn bestand aan SS-20

raketten van middellange reikwijdte op dergelijke plaatsen dat West Europa onder hun bereik kwam te liggen.

De plaatsing van de Kruis- en Pershing II-raketten in West Europa liep niet van een leien dak. In Nederland is er nog geen enkele geplaatst en wordt de eerste pas in de tweede helft van dit jaar verwacht. België pruttelt de ook lang tegen, maar Engeland en West Duitsland legden zich bij de plaatsing van deze raketten snel neer. Hoewel in beide landen de bevolking massaal de straat op trok tegen deze plaatsing, wat ook elders in West Europa gebeurde.

Voor veel bondgenoten van de VS is het overleg tussen Gromyko en Shultz daarom ook van belang omdat men hoopt dat hiermee het Star wars-plan van Reagan met goed fatsoen in de ijskast kan worden gezet. Niet iedereen mag er dan tegen gekant zijn, het overgrote deel van de bondgenoten staat huiverig tegenover de militarisering van de ruimte. Londen en Bonn zijn er bepaald geen voorstanders van hoewel zij dit naar buiten toe zoveel mogelijk met de mantel der liefde bedekken. Parijs heeft deze huiver niet en heeft zich openlijk fel uitgesproken tegen het Star wars-plan.

Iedereen is er hoe dan ook overtuigd van dat aan beide kanten concessies moeten worden gedaan. Maar niemand weet tot hoever de supermogendheden daarbij willen gaan. Er kunnen door beide ministers ook zoveel verschillende zaken aan de orde gesteld worden dat het gewoon niet mogelijk is een zinnige voorspelling te doen. De Roemeense president Rumano Ceausescu, de enige communistische leider die duidelijk gemaakt heeft dat naar zijn mening ook Moskou flexibiliteit moet tonen is van mening dat men op de eerste plaats aandacht moet besteden aan een op de plaats rust ten aanzien van de plaatsing van nieuwe raketten. Rome vertolkte de

hoop van velen in het Westen met de verwachting uit te spreken dat de bijeenkomst de weg vrijmaakt voor een globaal akkoord over de beperking van nucleaire raketten van middellange en intercontinentale afstand evenals van de ruimtewapens. Parijs liet nuchter weten dat men niet overloopt van verwachtingen, maar dat men desondanks toch wel een zeker optimisme koestert.

Deze opvatting wordt ook gedeeld bij het enorme perskorps dat zich aan het nestelen is in Geneve of dat nog onderweg is. Er hebben zich al 650 journalisten en technici laten aandienen om de ontmoeting van Shultz en Gromyko persoonlijk mee te maken. Men verwacht dat er uiteindelijk negenhonderd zullen zijn als de twee ministers elkaar begroeten. Toen Hirohito op 11 oktober 1971 in Geneve op bezoek was waren er 850 persmensen. Deze enorme belangstelling geeft aan Amerikaanse zijde reden tot bezorgdheid. Men is bang dat de verwachtingen te hoog gespannen zijn terwijl Washington juist de laatste tijd probeert het enthousiasme en de verwachtingen over deze ontmoeting te temperen. Tass maakte daaruit op dat Washington al bezig was de terugtocht van de overlegtafel voor te bereiden. Overigens is nog steeds niet bekend waar de twee ministers elkaar zullen ontmoeten. Maar men denkt dat dit wisselend gebeurt in de missies

## Gewonde bij twee aanslagen op Guadeloupe

POINT A PITRE — Bij twee bomaanslagen op autozaken in de hoofdstad van Guadeloupe is een gewonde gevallen. De materiële schade wordt aanzienlijk genoemd. De gewonde is een personeelslid van het bedrijf dat Franse auto's importeert. Het andere bedrijf importeert Amerikaanse auto's. De bommen ontploften tegelijkertijd met een mars welke een groep aanhangers voor de onafhankelijkheid van Guadeloupe hield. Er heeft zich geen groep verantwoordelijk gesteld maar men neemt aan dat de groep die zich Volksunie voor de bevrijding van Guadeloupe noemt het gedaan heeft. Guadeloupe wordt door Frankrijk als een van zijn overzeese gebiedsdelen beschouwd.



LESLIE NAVARRO  
...nief zinvol...

## VANDAAG

- Argentijnse president vol reislust p.1
- Navarro bespreekt criminaliteit p.3
- MEP met hervormd college p.5
- Inflatie bij boksen p.7
- Aandacht voor aloë p.9

VRIJDAG 4 JANUARI 1985

**Restaurant The Wine Cellar**  
Concordiastraat - Tel. 612178  
Elegant ambiance, gracious dining,  
affordable prices

Opvolging Clark, Deaver nog onbekend

## Vertrouwelingen verlaten Reagan

WASHINGTON — Het vertrek van het plaatsvervangend hoofd van de staf van het Witte Huis, Michael Deaver, de tweede naaste assistent van president Reagan in een week die verdwijnt, zal waarschijnlijk voor wijzigingen zorgen in de kring van naaste vertrouwelingen van de president.

Deavers aftreden werd donderdag bekendgemaakt door Reagan, die nu een tweede termijn ingaat zonder de groep van vertrouwde conservatieve adviseurs die hem vier jaar geleden vanuit Californië volgde. Deaver blijft overigens aan, totdat een opvolger is aangewezen. Woensdag kondigde het Witte Huis aan dat de minister van Binnenlandse Zaken, William Clark, dit voorjaar Washington zal verlaten. Geen mededelingen zijn gedaan over de mogelijke opvolgers van Deaver en Clark, maar hun vertrek, samen met dat van het waarschijnlijke aftreden van Edwin Meese die minister van Justitie wordt, heeft speculaties gevoerd over grote veranderingen in de kringen van Reagans vertrouwelingen. Het vertrek van Deaver, Clark en Meese kan de positie versterken van James Baker, de gematigde chef van de Witte Huisstaf die zelf overigens ook over aftreden heeft gesproken. Baker en andere gematigden in het Witte Huis zijn bekriftigd door Conservatieven wegens compromissen die zijn gesloten met het Congres. Volgens de Washington Post is Baker nu in een dominante positie om invloed uit te oefenen in de cruciale eerste maanden van Reagans tweede ambtsperiode. Conservatieven in de regering hebben aangedrongen op een belangrijke positie voor de Amerikaanse ambassadeur bij de VN, Jeane Kirkpatrick, die heeft gezegd dat zij wil vertrekken maar alleen een hoge kabinetspost wenst te accepteren, mogelijk het ministerschap van Buitenlandse Zaken of Nationaal Veiligheidsadviseur.

De recente ontslagen kunnen verdere veranderingen teweeg brengen in Reagans tweede periode, waaronder een mogelijke afschaffing van het ministerie van Energie. Reagan zou Clark willen vervangen door de minister van Energie Donald Hodel, wat de weg kan vrijmaken voor een samenvoeging met het departement van Binnenlandse Zaken in het kader van Reagans campagne de hoge overheidsuitgaven terug te dringen.

In Bolivia

## Bergingswerk verongelukt vliegtuig verlaagd

LA PAZ — Het bergen van de doden en de wrakstukken van de Boeing 727 van Eastern Airlines in Bolivia wordt vertraagd door de weersomstandigheden. Het vliegtuig is op Oudjaarsavond in onherbergzaam gebied neergestort na tegen een bergflank gevlogen te zijn waarna het vliegtuig tot overmaat van ramp onder de losgewerkte berggrond bedolven werd. Uit de Verenigde Staten zijn op verzoek van de Boliviaanse luchtmacht technici overgevoerd om te proberen bij

de plaats van de ramp te komen. Men heeft geen enkele hoop meer dat er een van de 29 inzittenden en bemanningsleden van het lijntoestel levend wordt teruggevonden. Een nieuw koufront ter plaatse maakt de situatie nog moeilijker dan hij al is. Tot vanmorgen toe heeft de luchtmacht slechts vijf bergbeklimmers bij de Illimani-berg af kunnen zetten. Over de grond zijn er ook ploegen onderweg naar het vliegtuig. De Illimani-berg is zo'n 5600 meter hoog. Met de leiding van de bergingsoperatie is belast generaal Guillermo Escobar. Volgens de Boliviaanse Andesclub welke het toezicht houdt op het bergbeklimmen als sport in dit gebied is de Illimani een der meest moeilijk beklimbare bergen als gevolg van de kou, de harde wind en de nevelachtigheid en sneeuw.

Argentijnse president vol reislust

## In 1e kwartaal naar Brazilië, India, Griekenland en Amerika

BUENOS AIRES — President Raul Alfonsín van Argentinië heeft een uitgebreid programma aan buitenlandse reizen op zijn agenda staan voor 1985. Onder meer zijn India en de Verenigde Staten een reisdoel.

Met de feestdagen van Kerstmis en Nieuwjaar heeft de Argentijnse president wat uitgerust in een der badplaatsen aan de Atlantische kust. Hij had dan ook een zwaar jaar achter de rug met onder meer een volksraadpleging en het oplossen van de economische problemen. Deze zijn dan weliswaar niet opgelost maar er is een begin mee gemaakt nu er een akkoord met de internationale banken is bereikt dat de zegen heeft van het Internationaal Monetair Fonds (IMF).

De reislustige Alfonsín die met deze bezoeken de positie van zijn land wil benadrukken en het prestige ervan wil verbeteren nadat het door het militaire bewind in veel landen in discrediet was gebracht, vertrekt op 9 januari naar de Braziliaanse stad Foz de Iguazu welke ligt op de grens tussen beide landen. Daar zou hij een ontmoeting hebben met zijn Braziliaanse collega Joao Figueiredo, die

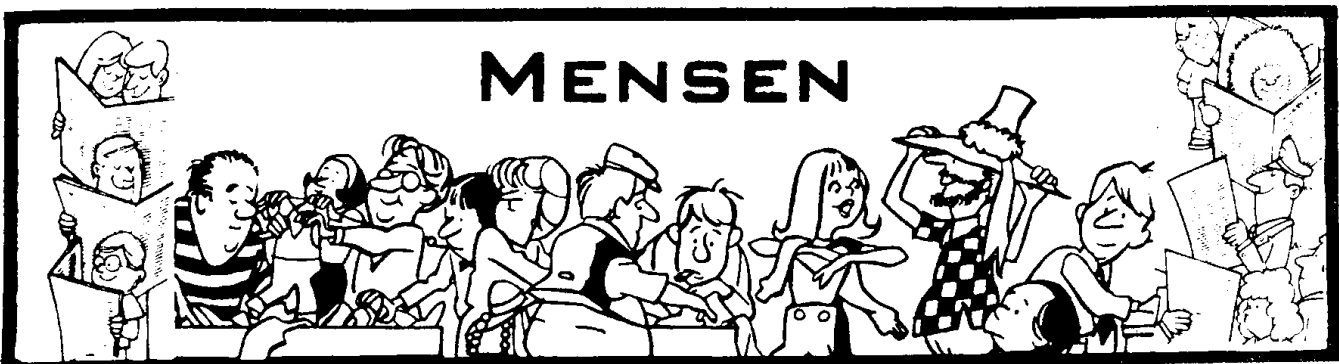
echter plotseling in het ziekenhuis is opgenomen. Deze ontmoeting had slechts protocolair belang omdat de Braziliaanse president op 15 maart — waarschijnlijk een diepe zucht slakend — het presidentieel paleis in Brasilia verlaat. Het formele reisdoel van Alfonsín is het brugproject over de Rio Iguazu welke beide landen met elkaar verbindt.

Op 23 januari gaat Alfonsín weer op stap en wel naar India voor een officieel bezoek dat tot 29 januari duurt. Het is een tegenbezoek na de visite van de Indiase president Singh aan Argentinië in 1984. Argentinië is lid van de organisatie van niet gebonden landen, waarvan India op het ogenblik het voorzitterschap bekleedt. In Latijns-Amerikaanse kringen zouden plannen bestaan om Alfonsín dit jaar voor te dragen voor het voorzitterschap van de organisatie van niet gebonden landen. In New Delhi woont Alfonsín de vergadering bij van de staatshoofden van de groep landen welke zich inzet voor een mondiale nucleaire ontwapening. Daarvan maken deel uit Argentinië, India, Zweden, Mexico, Tanzania en Griekenland. Verleden jaar te-

kenden de regeringsleiders van die landen een document Voor de vrede en de ontwapening. Van India maakt Alfonsín een overstopje naar Griekenland, waar hij drie dagen blijft. Alfonsín en zijn Griekse gastheer Andreas Papandreu zijn lid van de Socialistische Internationale.

Op 1 maart stap Alfonsín weer in het regeringsvliegtuig dat hem naar Montevideo brengt voor de ambtsaanvaarding door Julio Sanguinetti als president van Uruguay. Sanguinetti en Alfonsín hebben met elkaar gemeen dat zij een eind maken aan een hard militair regiem. Op 15 maart is het weer raak: dan gaat Alfonsín naar een soortgelijke plechtigheid in Brazilië, waar dan ook een officieel punt wordt geacht achter een langdurig militair bewind. En op 16 maart vliegt de Argentijnse president naar Washington voor een officieel bezoek aan de Verenigde Staten. Op Camp David heeft hij een bespreking met zijn Amerikaanse collega Ronald Reagan. Volgens de nog niet uitgewerkte plannen onderbreekt hij de terugreis voor een bezoek aan Mexico. Daarmee is dan het eerste reis-kwartaal achter de rug voor Alfonsín.





## PHILOMENA CHENG-HENNENP OVER ANTILLIANEN

PHILOMENA CHENG-HENNENP is de schrijfster van het boekje: "Over Antillianen". De schrijfster die van geboorte Antilliaanse is en momenteel woonachtig is in Nederland geeft een indruk van de Antilliaanse leefwijze en cultuur. In kort bestek behandelt zij onderwerpen als bestuurs, geschiedenis, de economische situatie, de bevolking, migratie, cultuur, religie, muziek, onderwijs en de taalproblemen. Het 53 pagina's tellende boekje "Over Antillianen" bevat illustraties en een literaturopgave.

DJAMILA ODUBER is de nieuwe koningin van de Caribe Club op Aruba. Op 26 januari wordt ze tijdens de viering van het 46-jarig bestaan van de club als nieuwe club-koningin gekroond. Djamilia is de dochter van Horacio en Marieta Oduber.

De Arubaanse broers ALFREDO EN MANOLO KOOLMAN hebben aan het Illinois Institute of Technology in Chicago Illinois hun bachelor's degree in mechanical engineering behaald. De broers die exleerlingen van het VWO Colegio Arubano zijn gaan hun studie vervolgen aan de universiteit van Miami.

YUL BRYNNER, de kaalhoofdige film- en toneelacteur, neemt afscheid van zijn rol als heerser van Siam in de musical "The King and I". Binnenkort begint op Broadway in New York de laatste gastpelsierie van Brynner in dit successtuk. In 1952 speelde Brynner deze rol voor de eerste keer, dat eveneens op Broadway was. Het koninklijke gewaad, dat hij 4434 maal droeg zal dus voorgoed in de kast verdwijnen. Collega's zeggen dat Brynner al die jaren waarin hij met de musical door het land trok geen enkele voorstelling heeft gemist. Vorig jaar, toen hij een ernstige longziekte had, die hij inmiddels met ijeren wil heeft overwonnen, stond hij in Los Angeles op de planken.

Na een slepende rechtszaak heeft het Hooggerechtshof van de Canadese provincie Quebec onlangs besloten dat de regering van deze Franstalige provincie tweetalige opschriften niet mag verbieden. VOORVECHTERS van "taalvrijheid" in Quebec hebben de uitspraak als een doorbraak toegejuicht. De zaak was aanhangig gemaakt door vijf zakenlieden die weigerden de engelstalige helft van hun uithangborden en reclames weg te halen. Volgens de wetgeving van

Quebec, waar de franstalige regering de franse taal wil beschermen, is alleen het gebruik van het frans toegestaan. De rechtbank oordeelde dat dit deel van de wet in strijd is met de vrijheid van meningsuiting, die in de grondrechten is vastgelegd en daarom zwaarder weegt dan gewone wetten. De wetgever mag wel voorschrijven dat alle openbare opschriften in het frans worden aangebracht, maar hij mag het gebruik van een andere, tweede taal niet verbieden.

De Britse mijnwerker GLYNN DEERE, zal niet langer zijn handen en gezicht te hoeven besmeuren om zijn dagelijkse brood op de plank te krijgen. Deere die het wegens de mijnstaking al negen maanden zonder loon moet stellen, heeft onlangs ruim een half miljoen gulden gewonnen in de voetbaltoto. De gelukkige winnaar kondigde aan, eerst een paar nieuwe schoenen te zullen kopen, omdat er gaten zitten in de schoenen die hij momenteel draagt. Sinds het begin van de staking heeft Deere geregeld meegedaan aan het posten bij de mijn. Uit solidariteit met zijn stakende collega's zal hij present blijven bij de stakingsposten.



WILLIAM SCHROEDER, de tweede mens met een kunsthart gaat goed vooruit. Onlangs heeft hij zonder hulp van derden gelopen sinds hij in december getroffen is door een beroerte. De artsen noemen zijn toestand bevredigend. Sinds 13 december gold zijn toestand als ernstig maar stabiel toen hij een beroerte kreeg als gevolg waarvan hij gedeeltelijk verlamd en geestelijk verward raakte. OP 25 november 1984 werd Schroeder de tweede mens met een kunsthart, toen zijn zieke eigen hart vervangen werd door een plastic en aluminium pomp. Het apparaat, dat met buisjes via zijn buik verbonden is met een luchtcompressor buiten het lichaam, lijkt veel op dat van de eerste mens met een kunsthart, die 122 dagen in leven bleef. De conditie van de eerste kunst- hartdrager was echter veel slechter dan die van Schroeder.

De bekende travestiet GRAIG RUSSELL is in Amsterdam de "mist" ingegaan met zijn optreden. De vermoedelijk benevelde Russell bleef met zijn kunnen beneden alle peil. De toeschouwers die aanwezig waren in de Kleine komedie waren woedend en een groot deel van hen verliet dan ook de zaal en tachtig van hen eisten en kregen hun geld terug. Russel wordt nog een keer in de gelegenheid gesteld de show over te doen, want hij kan het wel. Indien het weer mis gaat worden de andere voorstellingen afgelast. Russell staat bekend om zijn imitaties van wereldberoemde vrouwelijke artiesten.

# Moskou heeft een spooktrein

**MOSKOU — De metro van Moskou is ongetwijfeld de enige ter wereld die een "spooktrein" rijk is: een modern, comfortabel en snel treinstel, dat echter al twaalf jaar op zijn dienst-treding wacht.... maar dat moment zal niet komen omdat het voertuig de ontwerpers al teveel hoofdbrekens heeft bezorgd.**

De verbazingwekkende geschiedenis van de metro-trein begint volgens de Russische pers aan het einde van de jaren zestig. Om de metro te moderniseren, besloten de Moskou stad- bestuurders een proefmodel te laten ontwerpen van een treinstel dat geschikt zou zijn, althans dat hoopte men, de vervoersproblemen van een stad met acht miljoen inwoners op te lossen. De plannen werden uitgewerkt en in recordtijd stond in 1973 het nieuwe model op de rails. De eerste proefritten werden uitgevoerd: het treinstel kon 30 passagiers meer vervoeren dan de in gebruik zijnde voertuigen, woog drie ton minder omdat het chassis van aluminium was, had een eigen elektrische koelsysteem en reed 100 kilometer per uur.

De ontwerpers zongen al spoedig een toontje lager. "Het is een voertuig met nukken dat tijdens iedere proefrit panne krijgt", zo verklaarde

een van de bestuurders in het blad Sovjetskaja Rossija. Tijdens de paar duizend kilometer proefritten die tot nu toe zijn afgelegd — er stonden 200.000 kilometer op het programma — kregen de nieuwe treinen honderden malen pech. Het elektrisch systeem faalde, er waren problemen met de luchtvering en allerlei onderdelen gingen kapot: kortom het voertuig stond meestal stil. Het uitproberen van het nieuwe treinstel was toch al moeilijk omdat de metroniet voor 1990 de beschikking krijgt over een eigen proefbaanvak.

Maar de ontwerpers hielden vol: het voertuig diende te worden verbeterd, jaar in jaar uit, en de pers kondigde keer op keer aan dat de indienststelling op handen was. Men zag echter in dat "het idee goed, maar de uitvoering onmogelijk" was, want het bedrijf dat de treinstellen zou bouwen, bestaaf ook steeds niet. Die fabriek zal op z'n vroegst over twee jaar worden gebouwd. De betrokken ministers staan op het punt het hele project definitief af te blazen, omdat zij het "te onbetrouwbaar" vinden.

De specialisten die door Sovjetskaja Rossija worden geciteerd, verklaren dat de ontwerpers talloze compromissen moesten sluiten omdat de stand van de Sovjet-technologie hen niet in staat

stelde het treinstel zo te ontwikkelen als het op papier stond. "Het was alsof ze een neonbuis in een petroleum-lamp wilden bouwen", zo zei een van hen.

Niettemin zal de Moskou metro misschien binnen twee of drie jaar de geboorte van een "wonderrein" meemaken. De maquette van een volkomen nieuw model is al gereed en een prototype zal in 1987 worden gebouwd. "Het treinstel zal nog mooier en nog moderner worden", zo schreef Sovjetskaja Rossija, "hopelijk zullen wij de trein ook op de stations te zien krijgen".

De ondergrondse van Moskou is al overbelast en heeft dringend behoefte aan een nieuw treinstel. Om het steeds toenemende aantal reizigers te kunnen vervoeren, was men genoodzaakt de treinstellen te verlengen. De metro-treinen bestaan momenteel al uit acht wagons en er zijn plannen er een negende wagon aan toe te voegen. De treinen vertrekken iedere 80 seconden, een frequentie die, volgens de Sovjets- pers, uniek is in de wereld.

Negen steden in de Sovjet-Unie zijn in het bezit van een metro-lijn, maar de lengte van de lijnen bedraagt slechts van 500 kilometer, waarvan 220 kilometer in de hoofdstad.

Een RUZIE over het eigendom van een BOOM heeft in een dorp in India het leven gekost aan 23 mensen, van wie er 21 tot de zelfde familie behoorden. Onder de slachtoffers zijn zeven vrouwen en 11 kinderen. Het conflict, dat al lang smeulde, ontstond onlangs in geweldadigheden. Zeventien doden vielen in een huis dat door de tegenpartij in brand was gestoken. De bewoners konden er niet uit omdat de uitgangen afgesloten waren. Aan wie de boom nu wel toebehoort zullen de overgeblevenen moeten uitvechten en als zij elkaar dan ook weer te lijf gaan zal de boom uiteindelijk rust krijgen.

tijd overleden moeder zes maanden onder zich gehouden, omdat ze niet zonder haar kon leven. Hazel Whiting, die in de zestig, hield het lijk in haar bed, waar het vlak voor kerstmis werd ontdekt door welzijnswerkers en deze waarschuwden de politie. De burenen waren achterdochtig geworden toen maandenlang alleen de was van de dochter op de waslijn in de tuin verscheen. Volgens een van de burenen aanbad de dochter de moeder en kon ze haar dood niet aanvaarden.

Een Amerikaanse UITGEVER van schoolboeken heeft twee van de beroemdste toneelstukken van William Shakespeare ontgaan van dichtregels die door hun seksuele aard schokkend zouden kunnen zijn voor scholieren van 15 tot 18 jaar. In totaal

schrapte de kuise uitgever niet minder dan 320 regels uit Romeo en Julia. De onderwijsraad is helemaal niet te spreken over deze censuur op Shakespeare. De uitgever schrapte onder meer een dialoog uit Hamlet waarin de Deense Prins zijn afschuw uitsprekt over het snelle huwelijk van zijn moeder, na de dood van zijn vader. Hij smeekt haar daar in nooit meer met zijn oog naar bed te gaan. Uit Romeo en Julia verdween onder meer een passage waarin de jonge heldin droomt van een laatste ontmoeting met haar minnaar. Het is de afgelopen jaren veelvuldig voorgekomen dat in de VS onder druk van de zogenoemde Moral Majority, wereldberoemde literaire werken werden gecensureerd of volledig uit de schoolbibliotheken verwijderd.

## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel z/n of POB 577  
Curacao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek.: nr. 11-07-313  
Algemene Bank N.V.  
Bankrek.: nr. 874.825.10  
Maduro & Cuijil's Bank n.v.  
CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000

Directie:  
Namens Antillan News Holding n.v.:  
R.F. Snow  
Adjunct: I.M. Ph. de Maayer-Hollander.

Hoofredactie:  
waarnemend voor:  
Laureen Ravelli-Schenk  
Overleden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen,  
Anna van Leeuwen, Max Suart  
(sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isseft (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.

Advertentie-afdeling (acquisitie):  
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.  
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.  
Nassaustraat 110,  
tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landmark.

BONAIRE: CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot  
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:  
Abonnement en Advertenties:  
Popular Agencies,  
SMTC Building, Illidge Road 38,  
Tel.: 2737.  
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwreck Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:  
Vertegenwoordigster / Correspondente:  
Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:  
Vertegenwoordigster / Correspondente:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-walweg 1.

DEN HAAG  
CORRESPONDENT  
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT  
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON  
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4629333).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131

Persagentschappen: ANP en AP.  
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.  
DISTRIBUTIE (abonnementen)  
Curacao: Distric n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330,08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

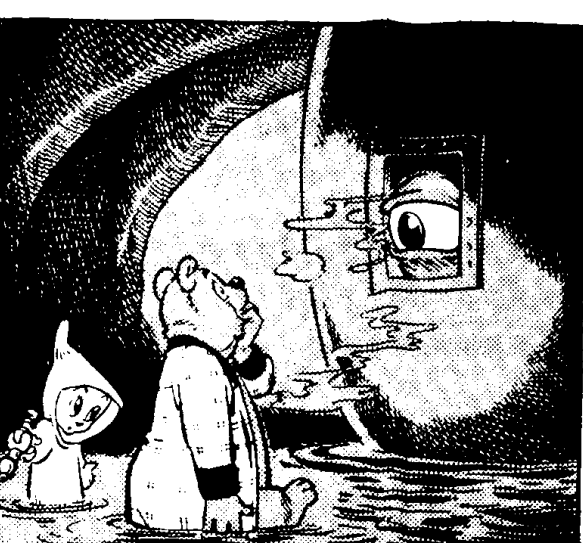
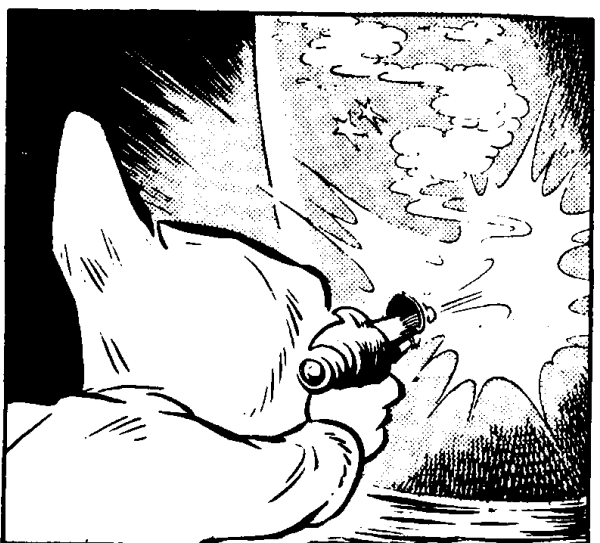
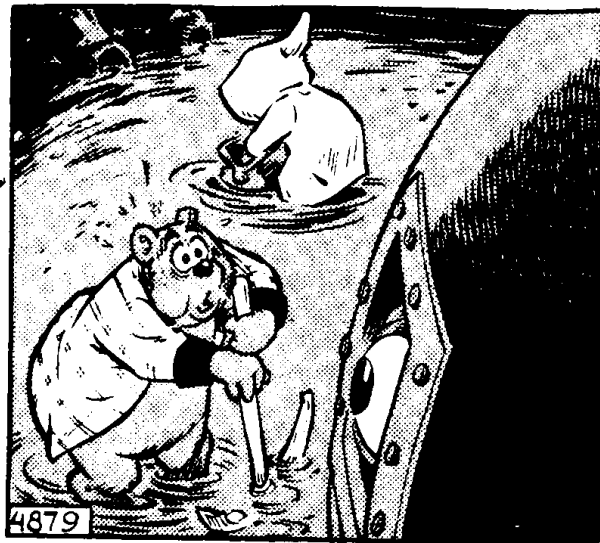
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAI, 80,15 per maand (luchtpost) of NAI, 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

# Tom Poes en het Kukel

Door Marten Toonder



4879 — Ergens midden in het gewelf bevond zich een vreemd rond koepeltje. Het was de enige stoffering in dit zo vreugdeloze vertrek en opletende lezertjes zullen het zeker reeds hebben opgemerkt. In dit bovenmaatse paasei nu was een klein luikje opengegaan en door de opening staarde een bol rood oog heer Ollie loerend aan.

"Hrpf!" stamelde deze bedremmeld. "M-mijn naam is B-bommel. Olivier B. Bommel. B-bent u de droon?"  
"Ja", galmde de luidspreker op de achtergrond verveeld.  
"Waarom zit u in die ton?" vroeg heer Ollie verder. "En waarom praat u door een microfoon? Ik wil eens met u spreken; als heren onder elkaar. Het gaat om de ontbinding van Rommeldam, wegens die lage kukels, u weet wel. D-dat gaat toch niet. Komt u eens rustig uit dat vat. Wees m-maar n-niet b-bang, als u b-begrijpt w-wat ik b-bedoel..."

Terwijl hij zo voortbabbelde, zat Tom Poes niet stil. Die had allang begrepen, dat praten met iemand als deze droon geen zin kon hebben — en daarom had hij snel en geruisloos het straalapparaat uit het tasje van Ep-lep gehaald. Hij richtte nauwkeurig en drukte op de knop, zodat een felle blauwe straal plotseling het schemerige vertrek verlichtte.

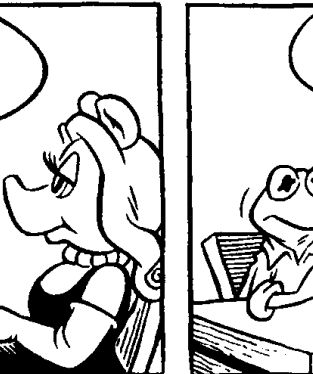
Heer Bommel slaakte een kreet van schrik toen zijn gesprek zo ruw onderbroken werd en hij liet zich ijlings op de grond vallen. Maar er gebeurde niets. De blauwe straal speelde langs het vat zonder het in een klevrige massa te veranderen of het op een andere manier te beschadigen.

Uit de luidspreker schalde nu een dreunende lach.  
"Met dat dingetje kan je me niet beschadigen", riep de droon. "Jij namaak kwintenstraler! Wat dacht je wel?"

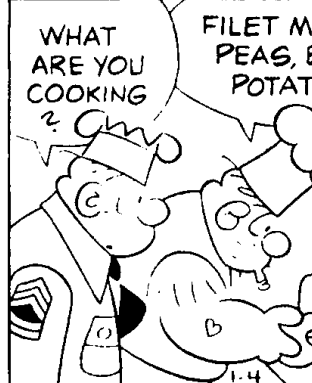
## HENRY



## Jim Henson's™ MUPPETS



## BEETLE BAILEY



## QUINCY





EMPLOYEES-VERENIGING GAAT VOLGENDE WEEK STANDPUNT BEPALEN

Volgens Asek-voorzitter Paulina

Shell-problemen zijn slechts ten dele lokaal op te lossen

WILLEMSTAD — Het bestuur van de vereniging van Shell-employees op Curaçao, Asek, zal zeer binnenkort zijn leden een discussie- stuk doen toekomen, met betrekking tot de situatie waarin Shell Curaçao NV zich bevindt en het standpunt dat de vereniging hieromtrent denkt in te nemen. Het is de bedoeling, zo verklaarde vanmorgen Asek- voorzitter Michel Paulina, om tijdens een algemene leden- vergadering dit discussiestuk als uitgangspunt te nemen voor het bepalen van het verenigings-standpunt en het dienaangaande beleid van het Asek- bestuur. Paulina wees er tegenover de Amigoe op dat de problemen waarmee de maatschappij kampt al te vaak worden beschouwd als zaken die door middel van lokaal gevonden oplossingen, kunnen worden aangepakt. Dat is zijns inziens maar ten dele het geval.

De vier maatregelen die door Shell Curaçao NV noodzakelijk worden geacht voor het voortbestaan van de maatschappij, zijn volgens Paulina in twee onderdelen te scheiden. De maatregelen met betrekking tot de drempel- belasting en de bedrijfskosten, vallen volgens hem samen in één pakket, terwijl de maatregelen aangaande de ruwe olie-leveranties en de overheids-deelname in de raffinaderij samen in een tweede pakket kunnen worden samengevoegd.

De maatschappij- top voerde zoals bekend vorig jaar aan, dat de verwachtingen voor de rest van de tachtiger jaren voor de olie-verwerkende industrie aangeven, dat deze gekenmerkt zullen blijven door een felle concurrentie en rationalisatie. Volgens de Shell zullen slechts die bedrijven kunnen blijven voortbestaan, die aan deze concurrentie het hoofd kunnen bieden. De directie gaf te kennen dat, terwijl de raffinaderij op het ogenblik zware verliezen lijdt, de vestiging op Curaçao slechts levensvatbaar zal zijn indien zij zich aanpast aan de huidige situatie en toekomstige markt-omstandigheden en haar concurrentie- positie wezenlijk verbetert. De vier maatregelen die de Shell in dit opzicht essentieel acht zijn uitbreiding van de ruwe olie- leveranties vanuit Venezuela, reductie van de bedrijfskosten tot een niveau dat concurrerend is en dat nog in overeenstemming is met de eisen van het verwerkings- bedrijf, afschaffing van de drempel- belas-

ting ter hoogte van 28 miljoen gulden en deelname van de overheid in de raffinaderij.

Afschaffing van de drempel- belasting en de reductie van de bedrijfs- kosten zijn aangelegenheden die lokaal te realiseren zijn, verklaarde Paulina. Om het bedrijf een redelijke concurrentie- positie te gunnen, dienen de kosten omlaag te gaan, redeneerde hij. De drempel- belasting, die door de Shell- top wordt beschouwd als "een onredelijke heffing op de voortgezette bedrijfs-uitoefening", kan in tijden waarin er verliezen worden gemaakt, inderdaad niet anders worden gezien dan als een deel van de vaste lasten, argumenteerde Paulina. Juist die vaste lasten echter, dienen naar beneden te worden gebracht.

De kosten "per barrel" moeten zeker met zo'n 70 dollar-cent omlaag worden gebracht om met andere maatschappijen te kunnen concurreren. Indien de drempel- belasting wordt opgeheven, kan al bijna één derde van dit bedrag worden gehaald. Elimineren van de drempel- belasting zou de kosten per vat met circa 22 dollar- cent reduceren, zei hij te verwachten. Evenzo zal door de verdere verlaging van de bedrijfs- kosten, door middel van ondermeer de verhoging van de efficiëntie binnen de maatschappijen het verrichten van dezelfde of wellicht zelfs meer werkzaamheden met een kleiner aantal mensen, ook het nodige kunnen worden bereikt.

Het tweede pakket, betreffende de olie- leveranties en de deel-

name van de overheid in de raffinaderij, is echter volgens de Asek- voorzitter een aspect waarvoor de oplossingen niet uitsluitend op Curaçao zullen kunnen worden gevonden. De olie- leveranties immers moeten met het buitenland, in dit geval Venezuela, worden onderhandeld. Weliswaar wist de regering eind vorig jaar met de Venezolaanse autoriteiten tot een principe- accoord te komen voor wat betreft een gefaseerde verhoging van de olie- leveranties aan Shell Curaçao; een garantie dat over olie vanuit Venezuela voor onbepaald lange tijd zal kunnen worden gerekend, is uiteraard niet te krijgen. De overheids- participatie, zoals door de Shell wordt nagestreefd, beoogt dan ook als voornaamste doelstelling een "long term commitment" van kant van Venezuela te krijgen, aldus Paulina. Het tot dusverre

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er 14 aanrijdingen plaats, waarbij een gewonde viel en er een schade van 13400 gulden genoteerd werd.

Drugs- affaire

WILLEMSTAD— De politie werd in verband met een vechtpartij naar de Van Lennep-straat gestuurd. Bij aankomst bleek er echter geen sprake te zijn van een vechtpartij, wel trof de politie koffers aan die buiten op straat stonden. Bij nader onderzoek bleken deze toe te behoren aan een Colombiaans echtpaar. De eigenaar van het huis had de opdracht gegeven het "hebben en houden" van de Colombianen op straat te zetten, zodat het voor de politie niet mogelijk was had vernomen dat de echtelieden in drugs handelen. Toen de politie op verder onderzoek uitging trof men in een van de koffers inderdaad een hoeveelheid cocaine aan. Het inmiddels opgespoorde stel ontkende echter in alle toonaarden dat de gevonden cocaine hen toebehoorde, maar dat de drugs eigendom waren van de Colombiaan A.I. Deze man werd later in een hotel aangehouden. In deze zaak werd ook de 26- jarige Curaçaose Y.D. aangehouden. In deze verwarrende affaire had zij het Colombiaanse echtpaar 11000 dollar armer gemaakt, door dit bedrag weer van hen te stelen. Allen zijn ingesloten voor verder onderzoek.

Moeder neemt wraak op kind

WILLEMSTAD— In een vlaag van woede heeft de 22- jarige A.C. haar 18 maanden oude kind opzettelijk azijn toegediend, met de bedoeling het te doden. De woede was ontstaan, nadat ze te horen had gekregen, dat de vader van het kind haar ging verlaten voor een andere vrouw. Door wraak te nemen op het kind wilde ze de man naar alle waarschijnlijkheid onder druk zetten. De moeder is opgesloten en het kind bevindt zich in ernstige toestand in het ziekenhuis.

niet verkrijgen van een dergelijke Venezolaanse toezegging voor langere termijn, is evenwel juist de reden waarom de Shell minder goed draait, voerde hij aan.

Zeker voor wat betreft eventuele overheids- deelname in de raffinaderij, ligt daarom volgens de Asek- voorzitter de vraag op tafel, in hoeverre uit zulk een deelname werkelijk oplossingen kunnen voortvloeien. De overheid zal eerst dienen na te gaan, is hij van oordeel, of haar participatie in de raffinaderij werkelijk garanties met zich mee zal brengen voor wat betreft de levering van ruwe olie. De regering zal zich evenzo terdege moeten na- gaan, vindt hij. Indien er bijvoorbeeld geen garanties kunnen worden verkregen voor wat betreft de voortzetting van de olie- leveranties, voerde Paulina aan, rijst immers de vraag welk nut deelname voor de overheid zou kunnen hebben. De "last" ten aanzien van het voortbestaan van de raffinaderij, besloot Paulina, ligt daarom geenszins uitsluitend bij de overheid, maar moet worden aangepakt door middel van een wisselwerking tussen beide partijen.

Dit jaar intensievere reclame-campagne

Passagiers-aantal op Antillenroute gedaald

WILLEMSTAD — Het passagiers- aantal op de KLM- routes tussen Nederland en de Nederlandse Antillen is in het afgelopen jaar gedaald. Op de Antillen gaat de KLM in reactie hierop de reclame voor Nederland als vakantie- bestemming intensiveren. Naar de heer Maurice Gomez, sales- manager van het KLM- hoofdkantoor op de Nederlandse Antillen desgevraagd tegenover de Amigoe verklaarde, is het aantal passagiers met ongeveer vijftien procent verminderd op de route tussen Nederland en de Antillen. De mid- atlantische route van de KLM is zoals bekend de laatste jaren al een verliespost voor de KLM, de daling echter op de Antillen- route is in het afgelopen jaar heel hard gegaan. Gomez toonde zich, ondanks het feit dat 1985 nog net begonnen is, niet zo optimistisch over de verwachtingen voor dit jaar. Zeker gezien de sociaal- economische situatie verwacht hij dit jaar wederom een achteruitgang in het passagiers- aantal. De reclame op de Antillen voor Nederland als vakantie- bestemming is nog erg intensief geweest, de KLM is nu echter voornemens om dit te intensiveren en daarmee te trachten het verlies tegen te gaan. Naar de sales- manager verder verklaard, heeft de KLM onlangs besloten de mogelijkheid te bieden om KLM- tickets



WILLEMSTAD— Onlangs werd ten kantore van gedeputeerde Beto Thomas die de dienst Geneeskundige Gezondheidsdienst onder zijn hoede heeft het jaar- verslag overhandigd. Op de foto het moment van de overhandiging en vlnr W. Welvaart, E. Leonora, Thomas, dr G. Godfried en Soraida O'Neil- de Windt.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot halfbewolkt met een plaatselijke bui. Overwegend matige oostelijke wind. OVERZICHT: In het Caribisch Gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van betekenis zijn voor het weer op de Benedenwindse Eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Amsterdam- Curaçao- Amsterdam op de Antillen te kopen tegen een omgerekende dagkoers. Wanneer men deze tickets ook op de Antillen kopen maar dan betaalde men hetzelfde bedrag als een ticket vanuit Curaçao kost en werd het Nederlandse tarief niet omgerekend. Zeker gezien de huidige koers is deze beslissing zeer gunstig. Het tarief Curaçao- Amsterdam- Curaçao van 1299 gulden blijft gehandhaafd daar dit een internationaal door de IATA vastgesteld tarief is. Doordat het Koninkrijks- tarief een interne zaak is, kan de KLM hier wel verandering in brengen. De reden dat men tot dit besluit is overgegaan, is dat de KLM het verschil dat door de huidige koers ontstaan is, te groot vindt. Indien men vandaag een KLM- ticket Amsterdam- Curaçao- Amsterdam koopt, betaalt men daarom gerekend in Antilliaanse gulden ongeveer 931 gulden voor.

WILLEMSTAD— Met behulp van twee jonge meisjes heeft een 18- jarige jongen twee dozen met sherry, twee kratten bier en een aantal sloffen sigaretten kunnen stelen. De meisjes vroegen een snackbar- houder om gebruik te mogen maken van het toilet. De niets vermoedende man, liet de kinderen toe, maar deze deden inplaats van hun behoeften de deur open voor de jongen, die daardoor vrij spel had.

In komende week

Navarro bespreekt problematiek criminaliteit met gezaghebbers

WILLEMSTAD—Minister van Justitie, mr Leslie Navarro, zal de komende weken het onderwerp van de toenemende criminaliteit apart bespreken met de gezaghebbers van de Benedenwindse eilanden. Met de gezaghebbers van Saba en St Eustatius heeft de betrokken minister onlangs hierover aan tafel gezeten.

De bewindsman van justitie vindt het niet zinvol deze problematiek in een top met alle gezaghebbers te bespreken, aangezien het hier volgens hem gaat om problemen die per eiland verschillen en dus een andere aanpak behoeven. Zo reageerde Navarro op een uitspraak van de Curaçaose gezaghebber, Ronnie Casseres, tegenover de Amigoe, waarin deze zijn verbazing uitsprak over het feit dat de minister niet gereageerd heeft op een verzoek van de gezamenlijke gezaghebbers, spoedig de problematiek van de criminaliteits- bestrijding tijdens een ontmoeting met de betrokken bewindsman nader te bespreken.

Minister Navarro bevestigde gisteren het schrijven van de gezaghebbers, samengesteld naar aanleiding van de begin vorige maand uitgezonden gezamenlijke top, ontvangen te hebben. Terwijl hij reeds deze problematiek met de gezaghebbers van Saba en St Eustatius besproken heeft, volgt op 10 januari een bespreking met de Arubaanse gezaghebber, waarna Navarro op 14 januari met de waarnemend gezaghebber van Bonaire de criminaliteits- problematiek zal bespreken. De minister zal in de loop van volgende week eveneens de Curaçaose gezaghebber ontvangen.

Wat betreft de misdaad- pre-

ventie, een onderwerp waarop met name gezaghebber Casseres veel nadruk legt, zei de bewindsman, dat de taak van het Land hier niet veel verder reikt dan die van voorlichter. Hij noemde in dit verband ondermeer de stuurgroep voor bestrijding van de criminaliteit, die deze maand met een grootscheepse via de media gevoerde, voorlichtings- campagne van start gaat. Daarin zal ondermeer op de gevolgen van het misbruik van alcohol en verdovende middelen gewezen worden.

Gezaghebber Casseres benadrukte gisteren het grote belang dat hij en ook zijn collega- gezaghebbers hechten aan een onderhoud met minister Navarro voordat de volgende gezaghebbers- top, de periodieke ontmoeting van alle gezaghebbers, plaats vindt. Die is gepland voor volgende maand.

Geitendief opgepakt

WILLEMSTAD— Een oplettende politie- patrouille zag een man die juist bezig was een geit in de landbak van een vrachtauto te stoppen. De politie stelde een onderzoek in. De man gaf echter te kennen, dat het diertje zijn eigendom was en dat hij het zojuist verkocht had aan de eigenaar van de vracht- auto. De politie die aan de juistheid van het verhaal twijfelde, haalde er voor alle zekerheid de man bij van wie de laatste tijd nogal wat schapen gestolen zijn en deze herkende het schaap als een van de zijne. De zich als eigenaar voordoende man werd door de politie voor onderzoek meegenomen.

Statenlid Mito Croes (AVP)

Wijziging Kiesreglement moeilijk te realiseren

WILLEMSTAD — Alhoewel het Statenlid van de AVP, mr Mito Croes, bereid is in te gaan op het verzoek van de Curaçaose politieke beweging PAPU om de mogelijkheden te onderzoeken tot wijziging van het Kiesreglement, is de kans dat dit voor de komende Staten- verkiezingen, in oktober, gerealiseerd zal worden, zo goed als zeker uit-

gesloten. Zo reageerde de AVP- parlementariër op een schrijven van Papu- voorzitter Richard Hooi en de sekretaris van deze beweging Andechi Albert.

In het schrijven wordt Croes "als een ernstig en toegewijd" Statenlid benaderd in een poging wijziging te brengen in het huidige systeem waarbij partijen een bepaald aantal handtekingen moeten vergaren wil men aan aan de verkiezingen kunnen deelnemen. De partijen dienen daarnaast een bedrag van duizend gulden te storten. Het is de PAPU tot nog toe niet gelukt voldoende handtekingen te krijgen om aan een verkiezing deel te nemen.

De PAPU noemt deze onderdelen van het Kiesreglement belachelijk en tegen internationaal verdragen die voorschrijven dat verkiezingen geheim moeten zijn.

Mr Croes gaf aan de Amigoe te kennen bereid te zijn het Papu- verzoek te bestuderen. "Of het voor de komende verkiezingen zal lukken betwijfel ik. Ik heb zelf twee jaar geleden een verzoek ingediend tot wijziging van het kiesreglement waarin ik de nadruk leg op de noodzaak tot legitimatie. Van behandeling is nog niets terecht gekomen", aldus de parlementariër van de oppositiepartij AVP.

Het is overigens niet de eerste keer dat de PAPU stappen onderneemt om deze kwestie geregeld te krijgen. De politieke beweging verloor twee jaar geleden een rechtzaak. Van de rechter kreeg zij te horen dat men bij de Staten moet zijn en niet bij de eilands- overheid.









## ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 21639, 22950 en 22316.  
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek nr.: 248-1 Barclays Bank  
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100..

ALARMCENTRALE: 115

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.



**BARD  
or  
TYPHOON**

Permit us to install the correct split-unit air conditioner for your purpose.  
Tel. 22188

**TEARASA N.V.**



BOTICA'S: Oranjestad: Sta. Cruz, tel.: 28028; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGLING DOKTOREN  
San Nicolas en Savaneta: dokter Cheung, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48933 of via hospitaal, tel.: 24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300); bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.



**Een uitje naar  
Punto Fijo?**

Natuurlijk met een Prop-Jet van **ODUBER AVIATION** bel 26975 of 23080

ZATERDAG  
DIVERSEN  
SPORT  
SOFTBALL: 13.30 uur SV Volvox vs Buena Vista Stars; 15.30 uur Aruba Video Center vs Mansur - Kibama Balipar; 13.30 uur Jani's vs SJC Blanco; 15.30 uur WRM - Amstel vs La Confianza - SJC Blanco; 15.30 uur.

**TIJD IS  
GELD  
spaar beiden.**

Vlieg met **LEE-AIR**

DE chartermaatschappij van de Nederlandse Antillen.

**Telefoon:**  
Aruba: 26363 en 21365  
Curaçao: 80722 - 80777  
Bonaire: 8880 - 8739

MOKO ZOO RANCH open voor het publiek: zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingsdagen maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 15.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVEN'S- EN GEZINSMOELIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-18.00.



**MASTERCARGO**  
BEATRIXSTRAAT 48  
TELEPHONE 25922/31577

**For all your  
U.S.A. and  
Europe freight**

## Toerisme-gedeputeerde Oduber:

# Verklaring AHATA erg negatief en onjuist

ORANJESTAD — Onverantwoordelijk en erg negatief, waarmee het Arubaanse toerisme zeker niet gediend is, noemt gedeputeerde Nelson Oduber de recente verklaringen van de AHATA-voorzitter Jan de Ruyter dat door de recente verhogingen van water en stroom het eind van het toerisme in zicht is.

De gedeputeerde, die de verklaring van de heer De Ruyter via de televisie had gezien, liet het hoofd WEB ing. Chenco Yarzagaray een onderzoek instellen naar de werkelijke verhogingen, vooral ook omdat de heer De Ruyter gigantische bedragen noemde, die de gedeputeerde verdacht hoog voorkwamen. Uit het WEB- onderzoek bleek dit het geval.

Als voorbeeld haalde ged. Oduber aan, dat Hotel Concorde, dat de grootste water- verbruiker is, gemiddeld per maand 20.125 kubieke meter water gebruikt tegen 4,61 per m3 hetgeen nu per 1 januari werd verhoogd met 43 cent tot 5,04 per kubieke meter per maand, oftewel een verhoging van 9,33 procent. Dit betekent dat de gemiddelde verhoging per maand het Concorde hotel 8.653,75 gaat bedragen.

Op dezelfde basis wordt Holiday Inn Aruba berekend; bij een verbruik van 11.000 kubieke

meter betekent het een verhoging van 9,33 procent oftewel 56.760 gulden per jaar. Wat een klein hotel als Divi Divi betreft met een gebruik van 6030 kubieke meter is dit per jaar een verhoging van 2592,90. Het Strandhotel dat 1700 m3 gebruikt, gaat per maand 731 meer betalen. Hieruit blijkt wel duidelijk dat de cijfers van de heer De Ruyter niet juist waren. Jammer dat hij zich eerst niet behoorlijk op de hoogte stelde in plaats van dergelijke alarmerende berichten te verspreiden, die niet op waarheid berusten.

Ged. Oduber trok nog vergelijkingen met de prijzen die de hotels op andere eilanden betalen, terwijl dit op Aruba 5,04 gld. is, bedraagt dit op Curaçao 6,50 gld., op Bonaire 8,00 gld en op de Bovenwinden 9,00 gld per kubieke meter.

## IEI cursus voor vorming tieners

ORANJESTAD — Bij het «International Education Institute» (IEI) aan de Windstraat 14-16 te Oranjestad begint op 18 januari een educatieve cursus voor tieners. Gedurende de cursus, die veertien weken duurt met een workshop per week, maken de jongeren kennis met een systeem dat hen zal helpen in de eigen vorming, studie en in de groei naar volwassenheid. Op 15 januari om acht uur wordt in de Openbare Bibliotheek een lezing- en informatie-avond over deze cursus gehouden voor alle tieners, ouders en andere belangstellenden. De coördinatoren van de cursus zijn de heren Jaap Beaujon, Oslin Boekhoudt en Lenny Diaz.

## Jaap Beaujon naar wintercongres ITAA

ORANJESTAD — De heer Jaap Beaujon van het «International Education Institute» (IEI) zal in San Antonio, Texas, een lezing houden over «Organizational and Individual Development». Dit geschiedt tijdens het 1985 wintercongres van de «International Transactional Analysis Association» (ITAA) van 9 tot 12 januari. Dit congres is voor beroepsmensen op het gebied van management consulting en organisatorische en individuele ontwikkeling.

De heer Beaujon zal op het congres tevens een presentatie verzorgen over Aruba in een poging de ITAA over te halen zijn 1988 conventie op Aruba te houden, samen met de «Latin America Transactional Analysis Association».

## Nieuwe bokssclub

SANTA CRUZ — In de Macuarimaschool zal de bekende ex-bokser Reginaldo Curiel een nieuwe bokssclub openen. Het lidmaatschap van deze club, de Curiel Boxing Club, staat open voor alle amateur- of beroepsboksers alsmede anderen die door middel van de bokssport een goede lichamelijke conditie willen behouden. Belangstellenden kunnen zich als lid opgeven op maandag 7 januari om half zes in de Macuarimaschool. De heer Curiel is tevens bereid via het telefoonnummer 24987 nadere gegevens te verstrekken.

## ASA zondag bijeen

ORANJESTAD — De Arubaanse Secretarissen Vereniging (ASA) houdt op zondag zijn algemene ledenvergadering. De vergadering begint om tien uur 's morgens in de Continental room van het Talk of the Town hotel.

## Alternatieven BC lijken te stranden

# Verwachting: MEP komt met hervormd college

ORANJESTAD — De verwachtingen op politiek gebied zijn, dat de MEP begin volgende week met een hervormd Bestuurscollege komt met een paar nieuwe gezichten als gedeputeerden.

De eerste twee alternatieven om tot een nieuw college te geraken, schijnen namelijk schipbreuk te gaan lijden. Zowel voor het eerste alternatief — een college waarin alle politieke partijen vertegenwoordigd zijn — als het tweede alternatief — een college met 4 MEP- gedeputeerden en 1 gedeputeerde elk voor de handel en vakbonden — zouden er voorwaarden zijn gesteld die voor de MEP onaanvaardbaar bleken.

Karnaval di Aruba  
**SI ta karnaval**



**Heerlijk!**

**Mercurius Trading Co.**

WE HEBBEN alles onder controle, zo verklaarde de voorzitter van het Arubaanse carnaval Milo Croes. We zullen carnaval gaan vieren ondanks de moeilijke situatie en de animo bestaat er voor. In Santa Cruz heeft men reeds een grote groep gevormd en Milo Croes hoopt dat andere districten dit voorbeeld zullen volgen.

VANAVOND DE eerste activiteit met een T-shirt jump-up vanaf Hotel Centraal naar RCA te Solito waar een jump-up wordt gehouden met «Sensacion del Caribe».

MORGENAVOND WORDEN in de Caiquetioclub de prins en pancho voor de jeugd gekozen en zondagmiddag de kleine prins en pancho eveneens in de Caiquetioclub. De heer Croes doet een beroep op de handel om speciale kortingen te geven voor carnivals- aankopen. Dit jaar — gezien de moeilijke financiële situatie — zullen er geen grote prijzen voor de koningijn — zoals een auto — beschikbaar zijn.

DE ARUBA Tivoliclub opent morgenavond het carnivals- seizoen 1985 met de traditionele fakkel- optocht. Deze begint om acht uur bij het Hotel Centraal en voert door de straten van Oranjestad naar het Tivoliclubgebouw. Na de optocht volgt in het clubgebouw een carnivals- feest met «Sensacion del Caribe». Tijdens dit feest zullen de verschillende carnivals- figuren van Tivoli worden gekozen. Op het onlangs gehouden Christmas- diner werd mej. Dianne de Veer gekozen als Miss Tivoli 1985.

# Buit varieert van rubberboot tot broeken en geld

ORANJESTAD — Het politie-rapport van donderdag bestond merendeel uit diefstallen.

De 61- jarige man H.P. deed aangifte van diefstal van een gouden halsketting met hanger ter waarde van 2.000 gulden. H.P. verklaarde gevochten te hebben bij een feest te Brazil en tijdens de vechtpartij was zijn halsketting verdwenen.

De 59- jarige toerist A.B. gaf bij de recherche te kennen dat onbekenden zijn hotelkamer binnengedrongen waren. Men ging er vandoor met een bedrag van 860 dollars en twee chequeboeken.

De kapitein van de bark Mi

## Tivoli begint met carnivalsprogramma

ORANJESTAD — De Aruba Tivoliclub opent morgenavond het carnivals- seizoen 1985 met de traditionele fakkeloptocht. Deze begint om acht uur bij Hotel Central en voert door de straten van Oranjestad naar het Tivoliclubgebouw. Na de optocht volgt in het clubgebouw een carnivalsfeest met Sensacion del Caribe. Tijdens dit feest zullen de verschillende carnivals- figuren van Tivoli worden gekozen. Op het onlangs gehouden Christmas- diner werd mej. Dianne de Veer gekozen als Miss Tivoli 1985.

## Sint Maartens politierapport

# Gewapende, agressieve rovers ook rond Kerstmis actief

PHILIPSBURG — Op 24 december werd de politie om half twaalf 's morgens geroepen naar een gevecht tussen de mannen E.G. en R.S. Deze waren gaan vechten naar aanleiding van rinkelpraatjes. Beide mannen werden door de politie terechtgewezen op hun gedrag.

Eveneens op 24 december kreeg de politie om half zeven 's avonds een telefoontje dat er een Indiër was aangevallen in de Frontstreet. Even later kwam een man, M.C.G., naar het bureau die een bloedende wond aan het voorhoofd had. Deze vertelde dat toen de eigenaresse van een zaak naar buiten was gekomen met een tas met geld, ongeveer 40.000 dollar, een onbekende man deze tas had gegrepen en er vandoor was gegaan. Daarop zetten 2 mannen die dit hadden gezien de achtervolging in. De man bereikte zijn auto en gooidde de tas naar binnen. Toen de Indiërs probeerden de tas terug te krijgen, werden zij geslagen. Daarop kwam een andere man met een stuk pijp in de hand en sloeg de beide mannen op het hoofd. Een van hen heeft een ernstige hoofdwond en moest naar het ziekenhuis voor medische behandeling. Na deze actie sprongen beide mannen in de auto en reden weg. De Indiërs konden wel het nummer opgeven, M-3248, naar aanleiding waarvan de dieven gear-

resteerd konden worden en in hechtenis zijn genomen in afwachting van verder onderzoek naar overtuigend bewijs tegen hen.

Om tien voor half tien 's ochtends op 25 december belde de chauffeur C.S., wonende te Cole Bay, naar de politie om mee te delen dat zijn auto M-5482 op de Illidge Road op weg naar French Quarters was geslipt en in de berm terecht was gekomen. De Verkeers- politie nam deze zaak verder in handen.

Om half elf 's ochtends op 25 december werd de politie verzocht te komen naar een Guesthouse in Cole Bay waar de man G.W. beweerde problemen te hebben met de man R.E. en ingrijpen wenste van de politie. De politie kon tot tevredenheid van beide partijen tussenbeiden komen.

Om half zeven 's avonds werd politiehulp ingeroepen in French Quarters door de man W.H. voor zijn zoon A.H., een patiënt, die hysterisch was geworden. De zoon werd per ambulancie opgehaald en naar het ziekenhuis gebracht voor verder medische verzorging.

Tenslotte vroeg op 25 december om 10 over zeven 's avonds vrouw Y.G. politie- assistentie voor de man M.L. met wie zij samenleeft en die haar geslagen had. De politie berispte de man voor zijn gedrag.

## Osticeba-resolutie-commissie

# Omscholingsprogramma op grote schaal nodig

ORANJESTAD — Een sociaal plan dat aan iedereen een inkomen garandeert om aan de fundamentele behoeften te kunnen voldoen en — in de kortst mogelijke tijd — een intensief omscholings- programma op grote schaal. Dat zijn twee van de ideeën die in de sociale sector voorgestaan worden en in een communiqué naar voren gebracht door de resolutie- commissie die

onlangs op het Osticeba- seminarium gevormd werd en uit negen sociale werkers bestaat.

In het sociale plan moeten opgenomen worden de voorname behoeften: voedsel, kleding, huisvesting, medische zorg, onderwijs, water, stroom en gas, vervoer naar school en werk, persoonlijke hygiëne, huishoudelijke artikelen, verzekeringen en betaling van belasting. Het moet niet zo zijn dat de gemeenschap zijn burgers in de steek laat, want de resolutie- commissie. Bovendien moeten in het sociale plan voorstellen komen om de mensen — waar dit mogelijk is — «self supporting» te maken, uitgezonderd die groepen die sociale hulp moeten blijven krijgen, zoals bejaarden en gehandicapten.

Tevens moet worden nagegaan wat de overheid en particuliere organisaties kunnen doen om het ontstaan en escalatie te voorkomen van grote sociale problemen: gezins- moeilijkheden, kinder- mishandeling, jeugdproblemen, ondervoeding, venerische ziekten, drugs, alcohol, criminaliteit, prostitutie en psychiatrische problemen.

De resolutie- commissie vindt dat ook de mogelijkheden voor kleine en werkverschaffende projecten nagegaan moeten worden. In dit verband moeten meer mogelijkheden bij de Ontwikkelingsbank gecreëerd worden. Publieke fondsen moeten worden opgebracht als hulp bij het starten van kleine projecten, en hulp aan particuliere organisaties bij het openen van een kantoor voor alternatief werk en mensen beschikbaar stellen om leiding te geven bij de voorbereiding, realisatie en follow-up van projecten. Voorts moet de overheid steun blijven verlenen aan projecten om mensen «self supporting» te maken, zoals de FAVI die een project heeft om aan visueel- gehandicapten een inkomen te garanderen. De resolutie- commissie stelt ook nog voor de mogelijkheden na te gaan om Nederland of anderen meer projecthulp te laten geven.

## Argentijnse groep met hotelplan

ORANJESTAD — Afgelopen jaar is het toerisme- bezoek aan Aruba van 195.189 in 1983 gestegen tot 210.166 personen, een stijging van 7,7 procent. Gedeputeerde Nelson Oduber verwacht dat het toerisme zal blijven stijgen. Vandaag worden besprekingen gevoerd met de Argentijnse groep Steelman, die plan heeft nabij de Eagle Beach hotel te gaan bouwen. De financiering voor dit project schijnt rond te zijn, doch betrokkene wil een garantie van Eiland of Land voor deze financiering.

Volgens algemeen adviseur:

## Groepen in Lago geïnteresseerd

ORANJESTAD — In het komende weekende zullen er op Aruba besprekingen zijn met enige groepen — waaronder een uit Saoedi- Arabië — die geïnteresseerd zijn in de Lago. Gisteren heeft het eilandsbestuur met de drie Arubaanse ministers en experts een lange vergadering met een Lago Exkon- vertegenwoordiging gehad. In dit stadium kon de algemeen adviseur nog niet veel zeggen. Hij stelde dat de vergadering lang geduurd heeft en hard was, maar toch wel vruchtbaar.

## Postzegelvereniging

ORANJESTAD — Op maandag 7 januari zal de eerste vergadering in het nieuwe jaar van de Arubaanse postzegel- vereniging worden gehouden. Dit gebeurt om half negen 's avonds in een zaal van Holiday Inn Aruba. De vergadering is voor leden en andere belangstellenden.

Op 26 december zag de politiepatrouille om tien voor half vijf 's ochtends een man in Beacon Hill met een tas in zijn hand. Toen de man de patrouille zag, rende hij weg. De politie kon de man oppakken en vond een hoeveelheid marihuana in de zak. De man, E.I.E.G., 19 jaar oud uit Simpson Bay is in arrest genomen op het bezit van drugs.

Op 26 december werd de politie om half vijf 's ochtends geroepen naar Low Prince's Quarter, waar de man L.A.C. vertelde dat een gemaskerde man met een pistool in de hand \$60 dollar had gestolen. De onbekende had toen gevraagd naar de kamer van de huiseigenares, die echter op zijn kloppen niet open deed. Vervolgens rende de man er vandoor en vuurde nog 2 schoten af. Helaas kon de man L.A.C. geen goede beschrijving geven van de dief.

Eveneens op 26 december werd de politie om 10 over 's middags geroepen naar Caribbean Auto Parts aan de Union Road waar de man M.F. problemen had met de vrouw G.B. De vrouw had de week daarvoor een pick-up gekocht bij dit bedrijf en beweerde nu dat er dingen gestolen waren uit de pick-up waar zij de man M.F. van beschuldigde, die dit ontkennde. De politie zei de vrouw bij het politie- bureau opgave te doen van de missende zaken zodat de zaak in behandeling kan worden genomen.

Tenslotte werd op 26 december de politie geroepen naar de Backstreet om 10 over zeven 's avonds voor een gevecht. De man S.W. had een man, G.L., zien lopen, kennelijk onder invloed en toen deze viel, wilde S.W. hem overeind helpen. Daarop werd hij geslagen met een machete en liep verwondingen op aan rechterhand en hoofd. S.W. pakte een steen en sloeg op het hoofd van G.L. Een andere man M.G., die het gevecht wilde stoppen, werd in de hand gebeten door G.L. Alle 3 mannen moesten naar het ziekenhuis voor medische verzorging.

Op 27 december werd de politie om 10 over vier 's ochtends geroepen naar Morena's Bar waar iemand had geprobeerd in te breken. Bij aankomst van de patrouille vertelde de man C.E. dat iemand met vermoedelijk een pistool in de hand had geprobeerd binnen te dringen. Toen deze zag dat hij ontdekt was, ging hij er vlug vandoor. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Om 10 voor twee 's middags op dezelfde dag werd politiehulp ingeroepen door de vrouw H.E.R. in de Pineapple Road te St. Peters. Zij had als klacht dat haar hulp R.S.M., die voor haar werkte zonder in het bezit te zijn van de benodigde papieren, een bedrag van 800 dollar had gestolen en er vandoor was gegaan met het geld. De vrouw kon worden aangehouden en gearresteerd. Gezien het feit dat deze illegaal op St. Maarten verblijft, zal zij worden uitgezet en naar haar eigen land worden teruggestuurd.

Om kwart over zeven 's avonds op 27 december kwam de eigenaresse van de Oro del Sol naar de politie en vertelde dat zij een man, die zij die dag al eerder had gesignaleerd, zich verdacht had zien gedragen in de buurt van de Wind Islands Bank. De politie vond de man G.N.C. uit Middle Region, die geen redelijke verklaring kon geven voor zijn aanwezigheid daar. Bij gebrek aan verder bewijs werd de man verzocht naar huis te gaan.

Tenslotte werd op 27 december de politie om half tien 's avonds op de hoogte gesteld dat een man in de Frontstreet voetgangers lastig viel. Dit bleek de geestelijk gestoorde H. te zijn, die de dag daarvoor van Statia naar het St. Rose Hospital was gebracht voor medische hulp. Vanwege zijn agressief gedrag werd hij naar het ziekenhuis gebracht voor hulp.

Op 28 december werd de politie om kwart voor 2 's ochtends geroepen naar het casino van Pelican Resort waar een man de orde verstoorde. De man werd meegenomen naar het bureau om te ontuchtteren.

Tenslotte waren er nog een aantal inbraken te melden:

Op 26 december is uit een kamer in Cupecoy Hotel ingebroken en een radio en camera, beide ter waarde van 500 dollar, ontvreemd.

Op 27 december werd uit een auto een handtas gestolen, bevattende 200 dollar en 500 gulden.

Op 27 december werd de vrouw I.B.M., 23 jaar, om 5 uur 's ochtends gewekt door een ruit die werd ingegooid. Toen ze opstond om te gaan kijken wat er aan de hand was, werd zij in de rug geschooten. De vrouw werd naar het ziekenhuis gebracht en verkeert niet in onmiddellijk gevaar. De politie heeft de zaak in onderzoek.



# CURAÇAO AGENDA

WEEKINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN  
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST  
5 januari 1985 vanaf 08.00 uur t/m 7 januari 1985 om 07.00 uur  
Dokter Tseng, Spreekkamer: Cassandraweg 72, tel.: 76464; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76464.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr. Guerrero, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en Pattinaja)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST  
4 januari 1985 vanaf 18.00 uur t/m 7 januari 1985 om 06.00 uur  
Dokter Golo, Spreekkamer: Van Leeuwenhoekstraat, tel.: 624113; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 615958.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Golo, mevr. Van der Burgh, mevr. Braakman, King, mevr. Soliana, Pablo, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales-Concession en Whiteman)

DERDE DISTRIKT BANDABAO  
4 januari 1985 vanaf 18.00 uur t/m 7 januari 1985 om 06.00 uur  
Dokter Schellens, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658/641784.  
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhogen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de hele dag gesloten; de wacht hebben zuster Thomas, tel.: 82655 en zuster Daal, tel.: 76728.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

**ICAFÉ**  
curaçao  
in het hartje van Salinja  
**Uitblazen**  
in een gezellige omgeving  
**Happy Hour**  
van 5.00 - 7.00 met snacks.

BOTICA'S (nachtdienst)  
Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: del Pueblo, tel.: 612444.

VERLOF BEGRAFFENIS  
5 januari: R.A. de Windt, Uteweg 53.  
6 januari: F.H. Colinet, Kaya Kokolishi 97.

DIVERSEN  
THEATER DE TEMPEL: 20.30 uur filmvoorstelling *Desiree*, een productie van Cosmic Illusions.

HR. MS. ABRAHAM CRUJNSSEN: 20.00 uur Caribbean Night - Militair Tehuis De Vijf Glaessen, Parera.

KARNAVAL: 20.00-24.00 uur Karneval '85 ta ranka sali - Waagat/SUBT.

ZATERDAG  
DIVERSEN  
TOERISTENSCHIP: 08.00-20.00 uur -Odessea- - LAG.

KARNAVAL HUBENIL: 03.00 uur Karneval hubenil '85 ta ranka sali - Korael Specht/SUBT.

ZONDAG  
DIVERSEN  
LANDHUIS ASCENSION: 10.00-12.00 uur open house met muziek van de Emma Town Ragtime Stompers.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeekplein 13): openingstijden: maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmiddag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteege, Plaza Brien): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur. Elke maandag na 16.00 uur activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden: dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur - Fokkerweg 7.

DOCUMENTATIECENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7A.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Roodeweg 236, tel.: 26388): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPEEL-O-THEEK (Utweg): open woensdag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Porta Bianco).

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: (bezoeken) 's morgens van

BIOSCOOPEN  
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 en 24.00 uur  
Karate Kid (alle leeft., f.5.-).  
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur  
Boogey man (18 jr., f.2.75 en f.3.75);  
24.00 uur Snake - the Eagle - Shaolin  
(18 jr., f.2.75 en f.3.75).  
DE TEMPEL: 20.30 uur *Desiree* (18 jr., f.5.-).

TELECURAÇAO  
VRIJDAG: 16.30 Prince of Central Park;  
18.15 Agades naplaka chiki; 18.30 Tele-  
novela: "Corolina"; 19.15 Informe de-  
portivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Te-  
le-8; 20.30 Knight Rider; 22.00 Mundu  
na bista; 22.15 Show di Job; 23.15 Tem-  
po pa Dios; 23.20 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Telefiesta; 18.30  
Studio sport; 19.30 Panoramiek; 20.00  
Notisiero Tele-8; 20.30 Rikisa Univer-  
sal (Santo Domingo); 21.30 Nochi di ka-  
chu; 23.00 Sluiting.

11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-  
19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00  
uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK (be-  
zoekuren): opname afd. Mannen van  
15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd.  
Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur;  
overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-  
16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Schar-  
looweg 64, tel.: 611733): openingstijden van  
08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

BRIDGECLUB CURAÇAO: iedere vrijdag-  
avond om 20.00 uur bridgen - Huize Scher-  
penheuvel.

SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00  
uur is er vrij spreekuur.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGTEAM  
(Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren da-  
gelijks van maandag t/m vrijdag of volgens  
afspraak.

NEDERLANDSE RODE KRUIS (afd. Cura-  
çao, Secretariaat: Fokkerweg, tel.: 614525/  
614630): geopend van maandag t/m vrij-  
dag van 08.00-11.30 uur.

SENTRO DI DAMA (Seroe Fortunaweg 8,  
tel.: 84647): openingstijden 07.30-12.00/  
14.00-17.30 uur.

PLEEGGEZINNEN CENTRALE CURA-  
ÇAO: Sta. Rosa 66, P.O. Box 3311, tel.:  
671623.

TENTOONSTELLING  
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden  
10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op  
maandag en laatste zondag van de maand).

HARTS GALLERY (Dr. Hugenholtzweg 36):  
openingstijden 09.00-12.00/14.00-18.00  
uur.

SYNAGOGUE: museum open van maandag  
t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00  
uur.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van  
maandag t/m van 09.30-12.30/15.00-  
18.00 uur en iedere laatste zondag van de  
maand van 10.00-15.00 uur (toegangskaa-  
ren verkrijgbaar bij Curava en landhuis Brie-  
vengat).

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur ge-  
opend voor publiek (na 14.00 uur wordt nie-  
mand meer toegelaten).

TEMPEL GALLERY: openingstijden dage-  
lijks van 11.00-24.00 uur; zaterdag en zon-  
dag van 18.00-24.00 uur.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery),  
Scrijfwerkersstraat 14, zijweg Breede-  
straat Otrobanda: open dagelijks van 09.00-  
18.00 uur; dinsdag en zondag gesloten.

CURAÇAO ONDERWATER PARK:  
duiktrips voor lokale duikers in het weekein-  
de. Voor informatie tel.: 624242/624705.

## Alliance Française houdt lezing

WILLEMSTAD— Vanavond om acht uur houdt de Alliance Française een lezing in Hotel Avila. De lezing wordt gegeven door Stella Pieters Kwiers in de franse taal. Reeds eerder verzorgde Stella Pieters Kwiers een lezing voor de Alliance en wegens groot succes is ze wederom gevraagd. De lezing gaat over de "Balari", een stam in Kongo Brazaville. Over deze stam heeft Stella Pieters Kwiers een studie gemaakt en promoveerde hierop aan de Universiteit van Lausanne in Zwitserland. De lezing is toegankelijk voor leden en introducees. Er is ook gelegenheid voor aanmelding van nieuwe leden. Stella Pieters Kwiers is momenteel werkzaam bij de permanente vertegenwoordiging van Nederland in de Verenigde Naties in New York.

WILLEMSTAD— Voor het vierde achtereenvolgende jaar werden gisteren plakaten overhandigd aan de "mensen van het jaar 1984". Het was dit jaar Ricardo Isebia die de rubriek "Pa bo

# WEEKEND HIGHLIGHTS

**Voor een gezellig avondje uit, met goede wijnen, cocktails en gelegenheid tot dansen in een rustige omgeving.**

*you're welcome at the...*

**BELLEVUE**  
HOTEL-BAR-RESTAURANT  
Baai Macolaweg - Parera (Pasan Graham)

Het Restaurant voor een lekkere criollo maaltijd, hetzij een lekkere Mula of misschien wel een bord giambò met die verrukkelijke funchi. Kent U onze beroemde funchi tafel af? En onze "seafood platter"? Dan moet U dat zeker eens proberen. Reserveer even.

Geopend voor Lunch van 12.00 tot 14.30 en voor Diner van 19.00 tot 23.00 7 dagen per week.

Ons tel. nr. 54291 of 54294  
Tot ziens in Bellevue op Parera!!

**RYSTTAFEL RESTAURANT**  
**INDONESIA**  
elke zondagmiddag van 12.00 tot 2.00 uur

**„Indonesia Royal Buffet“**

bestaande uit Soto Ayam, waarna rijsttafel van 20 gerechten, waaronder nasi- en bami-goreng en tot besluit een coupe Bali. Onbeperkt smullen voor slechts f.18,75 per persoon. Kinderen tot 12 jaar f.10,- (geen service charge).

Mercuriusstraat 13-15  
Tel.: 612606

**THE QUEEN Apollinaris OF TABLE WATERS**  
Voor bestellingen: Tels. 44622 - 43666

**Fort Nassau**  
Enjoy the Magnificent Panorama of Curacao from Fort Nassau International Menu. Serving only Prime American Meats. Reservations: Tel. 613450

**CHILEENS GOURMET RESTAURANT**  
SPECIALS: Arroz Marino Paila Marina (kombinatie van Uien- vleessoep) Vanaf 6.30 bent U van harte welkom! Geopend: donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.

Indjuweg 47 (Dominguito, laatste zijweg van Schubappelweg)

Een speciaal etentje uit, doet U in een speciaal restaurant  
Waar? Geen twijfel mogelijk; U gaat naar

**La Bistrotelle**  
(achter Promenade Shopping Center)  
Tel.: 70408

**Kini Kini Bar**  
NURIN SAMLEY & her beauties  
SHOWTIME: Daily 11.00 pm (Fridays and Saturdays too) Men D.J. music for dancing, no show. Dance music by "Toro Coima" all week except Monday. The Penthouse Dining Room & Lounge for dinner or a drink atop Willemstad. Sensational view, lounge open daily from 7 - 12 am. Dinner from 7 - 11.30 pm. from f15.20. plus entertainment. Wednesday night, Curaçao Night from 7.30 pm. Local Food Buffet & Folklore show around the pool.

**Curacao Plaza Hotel & Casino**  
Tel.: 612500

**RODEO RANCH**  
SALOON-STEAK HOUSE  
JES AIN NON BETTER Serving you LUNCH from Monday till Friday Saloon 5.00 p.m. till Dining 6.30 p.m. till Fridays and Saturdays Country and Western Life Music by JAILBIRD DINNER Open 7 days a week Tel 70501 - 70502 after 4.00 p.m. Schout bij nacht van Staverenweg 6.

**LAS PALMAS**  
HOTEL AND VACATION VILLAGE  
**COME AND JOIN US!**  
Mondaynight: FOLKLORIC NIGHT Managers cocktail party Local Food Buffet. Show & dancing music by Nos Antillas. Dancing music by The A's.  
Wednesdaynight: REFLECTION NIGHT. Music by Manichi y sus Estrelas & The A's.  
Thursdaynight: B.B.Q. night. Show by Mr. King Limbo. Music by Steel Band & The A's.  
Sunday daytime: BEER & RIBS PARTY.  
Nighttime: MEXICAN NIGHT. Music by Mariachi Fortuna & Tutuy and his guitar.

Amstel Beer at f.2 + 10% B.B.Q. buffet at f.10 + 10%

**Landhuis Brevengat & Tinashi Bar**  
Telefoon: 78344  
Kom en geniet van onze romantische omgeving  
Woensdag en zaterdag  
**HAPPY HOUR** van 6.00 - 8.00 n.m.  
Verkrijgbaar lekkere verse saté's.  
Vandaag vrijdag 4 januari  
**GESLOTEN** wegens privé-party.  
**LANDHUIS BRIEVENGAT** ook voor Uw privé-parties

**ROSANNA NIGHTCLUB**  
Ontarioweg 2/n (Salina) - Tel.: 616385  
**SHOWTIME**  
Vrijdagavond: **Karneval-Show**  
Zaterdagavond: de beroemde zanger **Pat Pamberton**  
**ROSANNA NIGHTCLUB**  
Onze sfeer is anders, fantastisch en zeer romantisch.

**Yuen Tung Restaurant**  
Castorweg - Tel.: 615487 - 615488  
Voor alle soorten Chinese- en Vis gerechten alsmede  
**Internationale Keuken**  
voor zowel zaken-lunches als familie-uitjes, zijn wij iedere dag geopend van 11.30 a.m. - 10.30 p.m.  
**'s Maandags gesloten.**

**DE FLES**  
SCHOTTEGATWEG WEST 367  
TELEFON 84576  
Specialidadnan:  
**A LA PARILLA DI LOMITO PORKCHOP, FLANKSTEAK I GALINJA.**  
Tur por wòrdu sirbi ku batata i salada. Tambe por hasi pedido pa bai kune.  
**HABRI TUR DIA 6'OR P.M. - 2'OR A.M.**

**ROSE GARDEN Bar Restaurant**  
Oude Caracasbaaiweg 56 nu ook op Ser'i Pietermaal  
**EEN SFEERVOL RESTAURANT MET CHINESE GERECHTEN en een gezellige bar.**  
Open van 11.00 v.m. - 11.00 n.m.  
U bent van harte welkom.

# weekendvertier

Informashon" in de krant Nobo verzorgd, die de mensen van het jaar 1984 had uitgekozen. Aan de hand van krante-berichten verklaarde Isebia waarom hij deze verschillende personen een plakkaat

overhandigde. Onder het grote aantal mensen die deze eer te beurt viel, bevond zich ook mevrouw Vera Djaoen (zie foto). Zij kreeg deze onderscheiding overhandigd voor het

vele werk dat zij in het afgelopen jaar verzette voor het voetballen in het algemeen op Curaçao en in het bijzonder op Banda Abou. Vera Djaoen regelde meestal het

vervoer van de voetbal- clubs en vooral als de vereniging Undeba speelde. Ook verscheidene andere personen (zie foto) waaronder Lionel

Capriles, gezaghebber Ronald Casseres, Jacques Jonkhout en Jac Visser kregen gisteren een plakkaat uit handen van Ricardo Isebia.



BOKSEN IS IN DE VERENIGDE STATEN "BIG BUSINESS"

*Pedrosa succesvolste bokser*

Inflatie bij wereldtitels boksen

DEN HAAG — Geen professionele tak van sport kent zoveel wereldkampioenen als de bokssport. De vier elkaar beconcurrerende wereldboksbonden, de World Boxing Association (WBA), de World Boxing Council (WBC), de World Athletic Association (WAA) en de International Boxing Federation (IBF) erkennen in totaal 53 wereldkampioenen in zestien gewichtsklassen. In het jaar 1984 verwisselden 39 titels van eigenaar. Bovendien zijn nog elf titels vakant.

In de strijd om de wereldtitels mengt zich op 11 februari in de Amsterdamse Jaap Edenhal ook Alex Blanchard. De Amsterdammer is sedert 28 mei van het vorig jaar Europees kampioen in het halfzwaargewicht. Hij versloeg toen Richard Caramanolis door knock out. De Fransman had ruim drie maanden tevoren een einde gemaakt aan de heerschappij van Rudi Koopmans, die bijna vijf jaar Europees kampioen was. Blanchard bokst tegen de Canadees Jerry Reddick om de vakante wereldtitel in het halfzwaargewicht volgens de versie van de WAA.

De World Athletic Association is net als de IBF een weinig betekende organisatie. In 1981 richtte de eerzuchtige miljonaire Pat Ogrady de WAA op. De man uit Oklahoma, van Ierse afkomst, stichtte de WAA op om de twee machtige Amerikaanse promotors Bob Arum (WBA) en Don King (WBC) een hak te zetten.

Ogrady's zoon was vier jaar eerder wereldkampioen in het lichtgewicht volgens de versie van de WBA. De WBA en WBC hanteren een stelregel, dat een nieuwe wereldkampioen voor zijn volgende drie gevechten niet meer dan 50.000 dollar als gage per partij mag ontvangen. Het grootste gedeelte van de opbrengst gaat volgens deze omstreden clausule naar Arum en King.

KLEINIGHEID

Voor Ogrady was het een kleinigheid een nieuwe wereldboksbond op te richten en daarmee de verdiensten in eigen zak te laten vloeien. In de meeste Amerikaanse staten worden de

kampioenen van de WAA officieel erkend. Een probleem is echter dat de WAA nog maar slechts acht titelhouders in de in totaal zestien gewichtsklassen kent. Acht kampioenschappen zijn vakant. Het is niet verwonderlijk dat de beste bokkers zijn aangesloten bij de WBA of WBC. Een uitzondering vormt het zwaargewicht. De Amerikaan Larry Holmes werd in december 1983 zijn WBC-titel ontnomen, toen hij weigerde zijn gordel voor een gage van slechts 2,5 miljoen dollar te verdedigen tegen zijn landgenoot Greg Page. Holmes was op dat moment nog ongeslagen in 45 gevechten als professional. Inmiddels heeft Holmes de wereldtitel in het zwaargewicht volgens de versie van de IBF op zijn naam. De concurrerende kampioenen Pinklon Thomas (WBC) en Greg Page (WBA) moeten als duidelijk zwakker dan Holmes worden beschouwd.

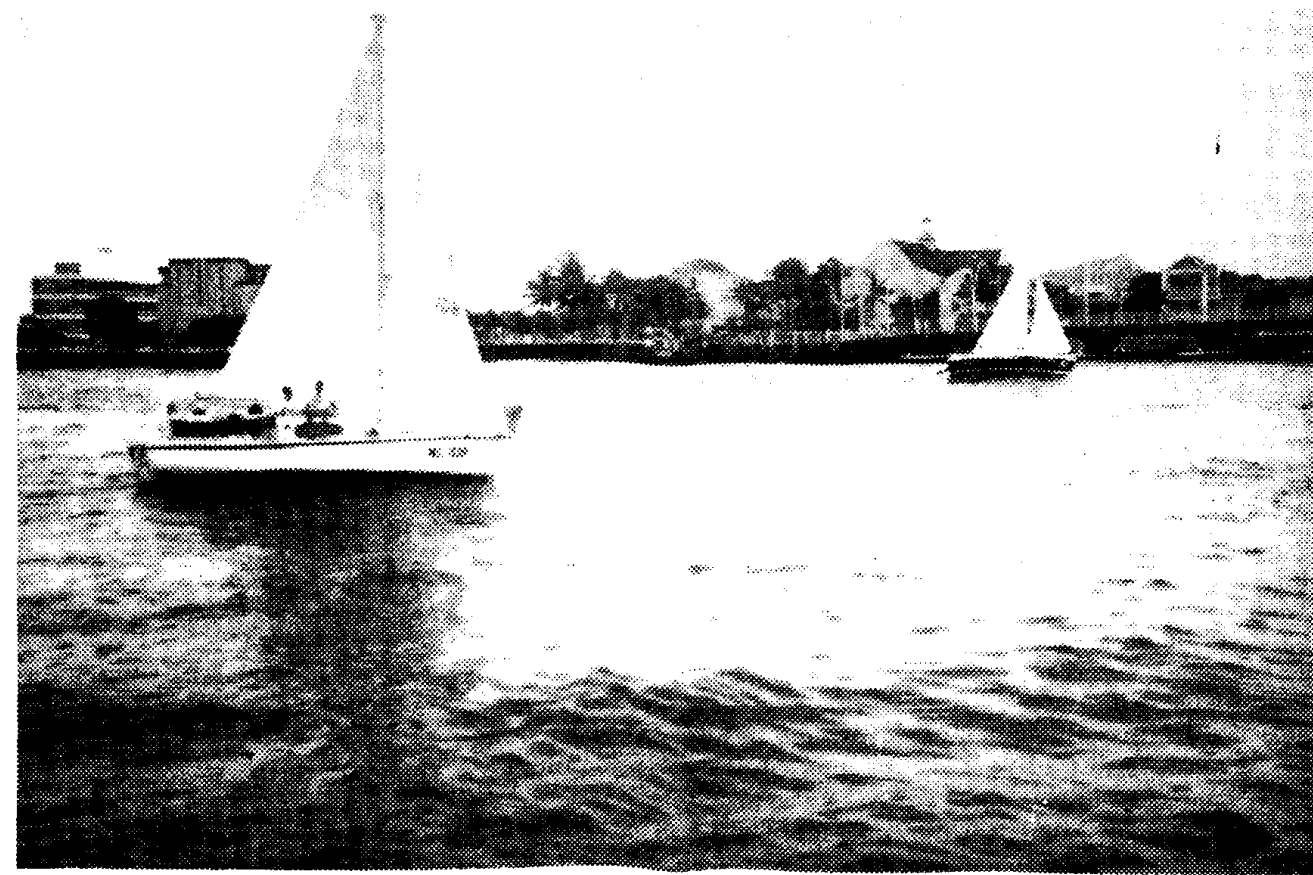
"BIG BUSINESS"

Als enige bokssers worden de Amerikanen Michael Spinks, de olympische kampioen van 1976 in Montreal, en Marvin Hagler in respectievelijk het halfzwaar- en middengewicht door drie van de vier bonden erkend. Boksen is in de Verenigde Staten "big business". Het is dan ook niet verwonderlijk dat de meeste wereldtitels in handen van Amerikanen zijn: 23. Zuid-Korea volgt met zes wereldkampioenen op de tweede plaats. Mexico en Puerto Rico hebben drie titelhouders.

Uit tien andere landen komen de resterende bokkers, die zich wereldkampioen mogen noemen.

De succesvolste bokser van de laatste jaren is de Panamees Eusebio Pedrosa, die de WBA-titel in het vedergewicht sedert 1978 in 22 gevechten verdedigde. Marvin Hagler (VS), die in 1980

het wereldkampioenschap in het middengewicht op zijn naam bracht, verdedigde de titel inmiddels elf maal met succes.



Organisatiecomite kan terug zien op geslaagd evenement

Chamba wint "Eindejaarsrace" grote jachten

WILLEMSTAD — Zij die het mochten aanschouwen zullen het zich lang herinneren. Zij die eraan deelnamen zullen er nog veel over praten. Het was een feestelijke drukte in en rond de Annabaai, waar op tweede kerstdag zo'n kleine 40 zeilende en surfende vaartuigen als onderdeel van de "Eindejaarsrace" de boeien aandeden. Voor de zeilers geen gemakke-

lijke kruisrak. Verrast door golfslag, stroming, val- en rukwinden, die menige schipper een klap van de giek opleverde, worstelden zij zich boeg aan boeg rond de boeien. De toeschouwers, in grote getale aanwezig, mede aangetrokken door de "Ban Topa", waagden er menig rolletjes film aan, tegelijkertijd hun favorieten aanmoedigend. Dankzij de medewerking van de Havendienst, de volgboten en de sportiviteit van de zeilers had dit onderdeel een vlekkeloos verloop.

Een deel van de vloot keerde hierna terug naar het Spaanse Water, aangezien niet ieder kans had gezien vrije dagen op te nemen. Zo'n 15 boten zetten de tocht voort naar de finishplaats Cas Abao. Eenmaal voor anker konden de bemanningen en hun inmiddels over land gearriveerde supporters zich tegoed doen aan een uitstekend verzorgde BBQ, onderwijl genietend van de Mexicaanse klanken van de Mariachi's.

HALVE-WINDRACE

De halve-windrace van de volgende dag naar Westpunt bracht puur zeilplezier, aangewakkerd door een stevige noordooster. De windsurfers moesten hierbij wat "afzien", enkelen zelfs letterlijk. Met behulp van zeil- en volgboten arriveerde ieder weer op Cas Abao waar het BBQ-menu ditmaal was gesausd met steelbandklanken en een limbo-show. Onderbroken door een korte maar hevige regenbui werd nagedeind op de soepele salsa's van de Happy Peanuts.

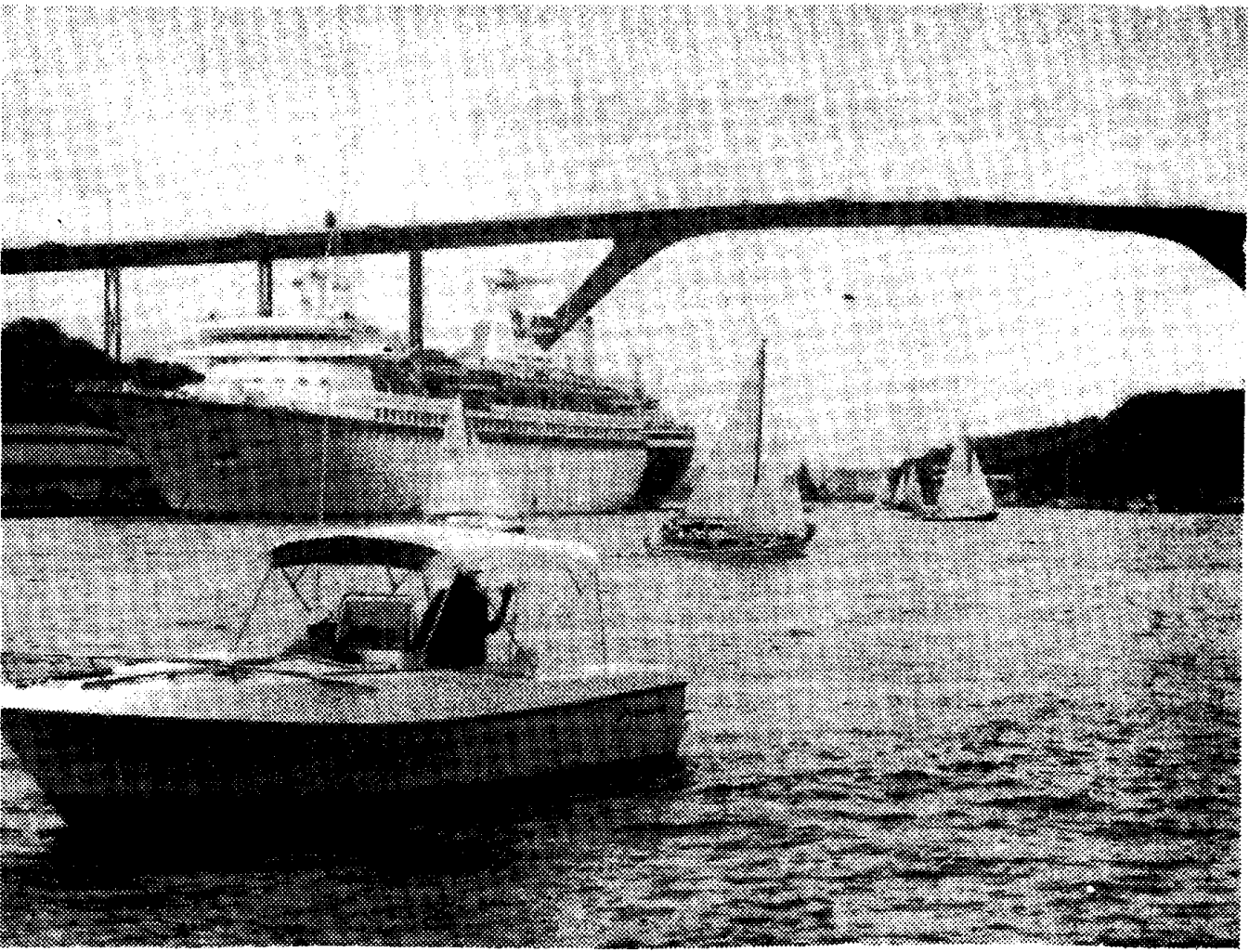
TERUGRACE

De terugrace naar het Spaanse Water viel zoals verwacht nogal spartaans uit. Gesteisterd door knobbelige zeeën, windvlagen en windsjiltes en door de hevige stroming weggedreven boeien, passeerden de meeste boten pas laat in de middag de finish.

PRIJSUITREIKING  
Zondagnmiddag werden op landhuis Brievengat onder grote belangstelling van zeilers en

Tweede huwelijk voor Mary Decker

EUGENE — In Eugene in de Amerikaanse staat Oregon is de 26-jarige hardlooper Mary Decker in het huwelijk getreden met de Britse discuswerper Richard Slaney. Het was het tweede huwelijk voor Mary Decker, die eerder getrouwd was met de Amerikaanse marathonloper Ron Tabb.



WILLEMSTAD — Op de foto-combinatie ziet men een gedeelte van de feestelijke drukte dat er op tweede kerstdag verzord werd door de in de Annabaai aanwezige windsurfers en zeilboten. Op de bovenste foto ziet men op de voorgrond één der volgboten met daar achter de Silver Shark van Van Erven welke tweede werd in de categorie kleine jachten. Op de onderste foto ziet men nogmaals de Silver Shark op de voorgrond met daar achter de Twentse Ros van coördinator Ivo van Dooren.

Amerikaans golfcircuit met 22 miljoen dollar

NEW YORK - Voor het 46 toernooien tellende Amerikaanse golfcircuit is dit jaar een record bedrag van 22 miljoen dollar beschikbaar. Het circuit begint volgende week woensdag met het 26e Bob Hope Classic toernooi in Palm Springs.

Op de 5000 en 10.000 meter

Finse atletiekbond ontnemt Vainio titels

HELSINKI — Het nieuwe jaar is voor Martti Vainio niet leuk begonnen. De Finse atletiekbond heeft Vainio zijn nationale titels op de 5.000 en 10.000 meter van 1984 ontnomen. Bovendien zal de bond het Finse record op de 5.000 meter, dat hij in juni in Oslo op 13 minuten en 16,02 seconden bracht, niet erkennen. De bond nam dat besluit naar aanleiding van de doping-affaire waarin de Fin verwickeld is geweest in 1984.

Bij de Olympische Spelen in Los Angeles waar hij achter de Italiaan Alberto Cova tweede werd op de 10.000 meter, werd Vainio betrap op het gebruik van stimulerende middelen. De Fin heeft tot nu toe steeds geweigerd te voldoen aan de opdracht

van het Internationaal Olympisch Comité de zilveren medaille terug te geven.

In november maakte Antti Lannamaeki, de Finse midden- en lange afstandcoach, bekend dat hij op de hoogte was van het feit, dat Vainio verboden middelen gebruikte. Lannamaeki werd daarop door de bond van zijn functie ontheven. Dat ontslag is nu officieel geworden.

Aruba tennisploeg naar Dominicaanse Republiek

ORANJESTAD — Een groep jeugdige Arubaanse tennisspelers is naar Santo Domingo vertrokken om deel te nemen aan het 17e "Torneo juvenil por invitación del Caribe". Het is een jaarlijks terugkerend toernooi en de afgelopen jaren is er steeds een Arubaanse delegatie aanwezig geweest, die met verschillende trofeeën terug wist te keren.

Dit jaar wordt Aruba vertegenwoordigd door: Nathaly van Romondt, Onno van Romondt, Alvin Flanegin, Dyane Escalona, Gisele Escalona en Conny van Niel. De groep staat onder leiding van Boy Escalona.

Theoloog bij voetbal-eftal kan nuttig zijn

SELB — Het Westduitse voetbal-eftal moet bij belangrijke toernooien niet alleen door een trainer/coach en verzorgers, maar ook door een geestelijke worden begeleid. Dat is de mening van de decaan Heinz Schindler uit Selb, bestuurslid van het werkomitee "kerk en sport" van de Evangelische kerk.

Schindler benadrukte, dat onder coach Helmut Schön tijdens de toernooien om de wereldtitels in Mexico, West-Duitsland en Argentinië altijd een geestelijke in de ploeg was opgenomen. Jupp Derwall, opvolger van Schön, maakte daarentegen geen gebruik van geestelijke begeleiding.

Schindler heeft nu zijn hoop gevestigd op de nieuwe coach Franz Beckenbauer, die al heeft aangekondigd voor het idee te voelen. "Een dominee zal de lieve God weliswaar niet kunnen overtuigen van het nut van West-Duitsland doelpunten te schenken", aldus Schindler. "Maar hij zou de profs, die niet zo koel en hard zijn als ze zich soms voordoen, misschien toch bij sommige gelegenheden met raad en daad terzijde kunnen staan".

Eerste wereldindoorspelen atletiek

PARIJS — Voor de eerste wereldindoorspelen atletiek, de officiële wereldkampioenschappen, die op 18 en 19 januari in Parijs worden gehouden, hebben China en Australië ploegen van acht sportlieden ingeschreven. De Chinezen komen onder anderen met Zou Zhennian, die in Los Angeles vierde werd bij het hinkstapspringen. Australië vaardigt onder meer Darren Clarke, die bij de Olympische Spelen de finale van de 400 meter bereikte, af.

Tijdens eerste dag internationale wedstrijden in Fayetteville

Oostduitse zwemploeg oppermachtig in Arkansas

FAYETTEVILLE — De Oostduitse zwemploeg heeft de eerste dag van de internationale wedstrijden in Fayetteville in de Amerikaanse staat Arkansas donderdag vrijwel volledig beheerst. In het 25 meter bad zegevierde de Oostduitse ploeg op zes van de acht onderdelen. De beste prestatie kwam op naam van Dirk Richter. De 20-jarige Oostduitser zwom de 100 meter rugslag in 54,34 seconden, de beste tijd ooit in klein bassin gemaakt. De beste wereldprestatie stond sedert 3 april 1981 op naam van de Zweed Bengt Baron met een tijd van 54,55 seconden. Baron, die in Fayetteville als zesde eindigde in 57,79 seconden, leverde zijn recordprestatie destijds in Linköping.

De overwinning van Richter kwam opvallend gemaakt tot stand. De Oostduitser legde de eerste 50 meter af in 26,27 seconden.

Uitslagen "oliebollendrive bridgeclub "Korsou"

WILLEMSTAD — Bridgeclub "Korsou" wenst hierbij al haar leden een gelukkig Nieuwjaar en maakt verder bekend dat vanavond weer gebridget wordt. Hier volgen de uitslagen van de "oliebollendrive" van vrijdag 28 december:

1. Heren Van de Net/Kersbergen 62.50 %; 2. heren Van der Pol/Serphos 61.48 %; 3. heren Beerman/Vos 60.20 %; 4. mevrouw Valkenberg/heer De Vries 54.34 %; 5. mejuffrouw Snellers/heer Moenir-Alam 53.06 %; 6. heren Jansen/Tigelaar 50.00 %. De overige 10 paren scoorden beneden het gemiddelde.

den. In de series had hij zich met 55,39 seconden ook al de snelste getoond. Richter finishte met 2,3 seconden voorsprong op de Amerikaan Larry Craft. De Amerikaanse olympische dubbelkampioen op de 100 en 200 meter rugslag en houder van het wereldrecord op de 100 meter Rick Carey, alsmede de Russische wereldrecordhouder op de 200 meter rugslag Sergei Zabolotnov, waren in Fayetteville niet aan de start, hoewel zij waren ingeschreven. Carey had kort voor de wedstrijd wegens een rugblessure moeten afzeggen en Zabolotnov bleek tegen eerdere afspraken in toch niet in de Russische ploeg, die kort voor de wedstrijden in Fayetteville arriveerde, te zijn opgenomen.

De twee andere heren finales van de eerste dag leverden eveneens een Oostduitse overwinning op. Sven Lodziewski won de 200 meter vrije slag in de matige tijd van 1.48,61 en Jens-Peter Berndt zegevierde op de 400 meter wisselslag in 4.18,50. Lodziewski en Berndt imponeerden door de manier, waarop zij in de slotfase de aanvallen van respectievelijk Craig Oppel en Jeff Kostoff afsloten.

Bij de dames versloeg de Oostduitse Astrid Strauss de Amerikaanse olympische dubbelkampioene op de 400 en 800 meter vrije slag, Tiffany Cohen, met een verschil van ruim veertien seconden. Met haar één jaar jongere landgenote Grit Richter ging de 16-jarige Strauss snel van start. Het Oostduitse tweetal wisselde elkaar voortdurend af aan de leiding en in de eind-sprint bleek Strauss de snelste. Cohen moest ook haar landgenote Juliane Brossman nog bijna

acht seconden laten voorgaan.

Verrassend was ook de overwinning van de 16-jarige Susanne Bornicke op de 100 meter schoolslag in 1.09,91 op Larissa Bolokon, een Russische zwemster die geldt als één van de beste specialistes ter wereld op de schoolslag. Mary Meagher verhinderde door een eerste plaats op de 200 meter vlinderslag een complete triomf van de Oostduitse zwemsters op de eerste dag van deze wedstrijden. Meagher zegevierde met een voorsprong van vier seconden op de Engelse Samantha Purvis in 2.09,23.

Sugar Ray Leonard ernstig gewond bij verkeersongeval

BELTSVILLE — De oudwereldkampioen boksen in het weltergewicht, Sugar Ray Leonard, is bij een verkeersongeval ernstig gewond geraakt. In Beltsville werd de jeep van de 28-jarige Leonard aangereden. Leonard kwam in een naast de weg gelegen sloot terecht en moest met verwondingen aan de borst en talloze snijwonden aan gezicht en handen naar een ziekenhuis worden gebracht. Leonard trok zich een jaar geleden terug uit de ring in verband met beschadigingen aan een oog.

ENSCHDEDE — Martin Koopman, de laatste man van FC Twente, heeft zijn contract met de Enschedese eredivisieclub met drie jaar verlengd. FC Twente is nog in onderhandelingen met de spelers Snelders, Rutten en Vreijsen over de verlenging van hun contracten.

Over een afstand van 5 kilometer

Morgen inschrijving eerste race RRCK

WILLEMSTAD — Morgen van 9 uur 's morgens tot 12 uur 's middags kan er ingeschreven worden voor de eerste race van Road Runners Club Korsou (RRCK) van het seizoen 1985. De inschrijving vindt plaats zoals gewoonlijk op het Peter Stuyvesant College.

Het betreft hier een race over een afstand van 5 kilometer startende van het waterplant (KAE) op het Rif met een lengte van 5 kilometer. Het traject loopt via de pas gerenoveerde weg op het Rif richting Hotel Concorde. Belangstellenden moeten rekening ermee houden dat morgen de enige dag is welke men zich kan laten inschrijven voor deze gezelligheidsloop.

Zoals gewoonlijk lopen de leden van Road Runners Club Korsou gratis mee, terwijl niet leden een klein bedrag moeten betalen

aan inschrijfgeld. Aan het einde van de race zal er frisdrank en de traditionele soep beschikbaar zijn. Alle deelnemers krijgen tevens een herinneringsmedaille en een T-shirt van Coca Cola bij de inschrijving. Er zijn prijzen beschikbaar gesteld voor de eerste drie winnaars in de heren en dames klasse.

Road Runners Club Korsou nodigt alle lopers uit om aan deze race deel te nemen.

Criquelion sporter van het jaar in België

BRUSSEL — Claude Criquelion, wereldkampioen wielrennen op de weg, is donderdag gekozen tot sportman van het jaar van België. Indrig Berghmans, tweede bij de wereldkampioenschappen judo, werd de beste sportvrouw.



Levert 650 MGW uur per jaar

# Kodela-windmolen draait in augustus

**WILLEMSTAD** Een windmolen van het distributie-bedrijf Kodela NV, voor de opwekking van alternatieve energie, zal in augustus dit jaar in bedrijf worden genomen. De 300 KW-molen zal 650 MGW uur per jaar leveren. Het totale verbruik op Curaçao bedraagt jaarlijks ongeveer 400.000 MGW uur. De mast van de molen zal lokaal, naar alle waarschijnlijkheid bij de Curaçaose Dok-maatschappij, vervaardigd worden. De kosten gemoeid met de aankoop van de windmolen, exclusief de mast, komen neer op HF 880.000 en zullen door de Kodela worden betaald. De windmolen zal geplaatst worden op de vlakke van Tera Cora.

Ir Alain Lichtveld van de Kodela, verklaarde vanmorgen dat, alhoewel naar alle waarschijnlijkheid voorlopig geen windmolenpark door de Kodela opgezet zal worden, bij de overheid het verzoek is ingediend over het terrein op Tera Cora te mogen beschikken. "Indien blijkt dat de economische voordelen van een dergelijke windmolen talrijk zijn, zal de mogelijkheid van het installeren van meerdere molens voor de opwekking van wind-energie onderzocht worden", aldus de assistent bedrijfsingenieur van de water- en elektriciteits-distributie-maatschappij op Curaçao.

Hij zei dat de Kodela besloot tot de aankoop van deze molen bij de Nederlandse maatschappij VMF Stork, omdat die technisch gezien beter leek dan andere, goedkopere molens die andere maatschappijen aangeboden hebben.

Wat betreft de problemen tussen de Kodela en de Koninklijke marine over de door de marine op Parera in gebruik genomen

windmolen, zei Lichtveld dat de onderhandelingen hierover, met tussenkomst van de gezaghebber, nog steeds gaande zijn. De laatste gehouden bespreking over deze kwestie, waarbij de Kodela en de marine van mening verschillen over een bedrag dat de marine de Kodela moet betalen voor de "stand-by" functie, vond vorige maand plaats. Ir Lichtveld verklaarde vandaag dat de Kodela momenteel in afwachting is van een antwoord van de zijde van de marine autoriteiten. De molen bij de marinebasis Parera is direct na het ontstaan van de problemen ontkoppeld van het Kodela-net.

Rapport begin februari klaar

## Commissie werkt aanbevelingen jeugd-correctie-instituut uit

**WILLEMSTAD** — Minister van Justitie mr Leslie Navarro verwacht begin februari een rapport te ontvangen met betrekking tot het kostenaspect en de lokatie van een op te richten correctie-instituut voor jeugdige delinquenten. De bewindsman, die zijn streven naar de opzet van een dergelijk instituut enige maanden geleden bekendmaakte, verklaarde tegenover de Amigoe zeer vastberaden te zijn voor wat betreft de uitvoering van dit project. Getracht zal worden zoveel mogelijk overlapping met de reeds bestaande GOG te vermijden.

**WILLEMSTAD** — Ter gelegenheid van het eerste lustrum van Club-Union-Boneriano heeft de Bonerianse Overheid, de CUB op Curaçao officieel benoemd als Bonerianse Representant op Curaçao. Gelijktijdig met deze benoeming ontving CUB de Bonerianse vlag. De vertegenwoordiging ligt op toeristisch-sociaal-cultureel terrein.

## Ondervond vorig jaar wat vertraging Casseres handhaaft in 1985 anti-illegaliteitsbeleid

**WILLEMSTAD** — Gezaghebber Ronald Casseres zal dit jaar opnieuw zijn beleid richten op de bestrijding van de illegaliteit. Dit vorig jaar geformuleerde plan is nog lang niet voltooid. Een gebrek aan ondersteuning, technische problemen binnen het politiekorps en een gebrek aan mankracht, leidden ertoe dat de gezaghebber zijn illegaliteits-bestrijding op breed front ook in 1985 voortzet. Nieuwe onderdelen zal zijn beleid niet bevatten, zo deelde de gezaghebber desgevraagd aan de Amigoe mee.

Casseres wees op de verschillende factoren, die vertragend gewerkt hebben op het vorig jaar

## Dienst voor jeugd in kerk van Steenrijk

**WILLEMSTAD** — Met het komende "Jaar van de Jeugd" in het vooruitzicht houdt de Curaçaose Raad Van Kerken op 6 januari in de Altagrasia-Kerk te Steenrijk een oecumenische dienst van vier uur tot half zes 's middags.



**WILLEMSTAD** — Zoals bekend is het Antilliaanse Bijbelgenootschap vorig jaar begonnen met het vertalen van de hele bijbel in het papiamentu. Dit project wordt gesteund door de Wereldbond van Bijbelgenootschappen, waarvan het Antilliaans Bijbelgenootschap deel uitmaakt. In dit kader kreeg men vorige week bezoek van twee vertaalkonsulenten van de Wereldbond van Bijbelgenootschappen, de heren Bill Reyburn en Bill Mitchell. Beide hebben jarenlange ervaringen in het begeleiden van vertaalprojecten.

Bill Mitchell wordt vertaalkonsulent voor het project op Curaçao. Het bijbelvertaalwerk wordt momenteel gesteund door de Rooms-katholieke Kerk, de Verenigde Protestantse Gemeente, de Gereformeerde Kerk, Arouakenweg, de Joodse Gemeente, de Evangelische Broedergemeente, de Zevende Dags Adventisten, de Methodisten en de Pinkstergroepen. Men heeft nog steeds mensen nodig die zich met het vertaalwerk willen bezig houden. Voor alle inlichtingen hieromtrent kan men zich wenden tot de heer Robert Scholma, vertaalkoördinator, op het nummer 671623, POB 2101.

gebracht zodat ze enigszins voorbereid weer in de gemeenschap opgenomen kunnen worden", aldus minister Navarro.

Wat betreft het voorstel van de minister omtrent invoering in het Antilliaanse rechtstelsel van alternatieve straffen, zei Navarro dat dit vraagstuk door een commissie met vertegenwoordigers van het Hof van Justitie en de Reclassering bestudeerd wordt. Een rapport met aanbevelingen wordt spoedig verwacht.

Minister Navarro is, zoals bekend, voorstander van de invoering van alternatieve straffen, waarbij veroordeelden niet per se hun straf uitzitten. Hij denkt ondermeer aan het verrichten van arbeid, het schoonmaken en schoonhouden van bepaalde delen van het eiland en andere "inspannende" straffen.

**STICHTING Curaçao's Jeugdorkest**

aanmelding voor  
**LESSEN**  
VIOOL—ALT—CELLO—CONTRABAS  
BLOKFLUIT  
Instrumenten beschikbaar -- tel. 75075

**SENTRO DI MATA SERU GAITU**  
wenst U allen een Voorspoedig 1985.  
Wij danken U voor de in 1984 ondervonden medewerking.  
Uw enthousiasme en suggesties zijn voor Sentro Di Mata Seru Gaitu een stimulans om in 1985 U een nog betere service te verlenen.

**SENTRO DI MATA SERU GAITU**  
op de weg naar Montagne ter hoogte van  
Hoenderberg, Uw adres voor **PLANTEN en KADO-ARTIKELEN**.  
Zondagmorgen zijn wij ook **OPEN**.

**REMINDER**  
**BASIS PRINCIPES VAN MANAGEMENT**

**Aanvang cursus :** maandag, 14 januari 1985  
**Lesuren :** Elke maandag van 18.15 — 22.00 uur.

**Eindexamen :** maandag, 11 maart 1985  
**Inschrijvingen :** Vóór 7 januari 1985

**efficiency in operation**

CURAÇAO NA  
Nieuwburgweg 30  
tel. 77652-75514

Handelsonderneming vraagt:

## MEDEWERKER

leeftijd tussen 30 en 45 jaar, in bezit van Mavo (Handel) of Mulo-diploma.

Salesmanship strekt tot aanbeveling.

Brieven met referenties, onder vermelding van telefoonnummer, aan:  
P.O. Box No. 123, Willemstad.



## MEDEDELING

### ELEKTRICITEITSVERBRUIKERS:

Hierbij delen wij onze elektriciteits-abonnee's mede dat op maandag 14 januari 1985 alle aansluitingen waarvan de rekening over de boekmaand **NOVEMBER 1984** niet voldaan is, zullen worden afgesloten.

**BETAAL UW ELEKTRICITEITSREKENING(EN) OP TIJD IN ONZE GEMEENSCHAP ONGENOEGEN EN EXTRA ADMINISTRATIEKOSTEN.**

Men gelieve er ook rekening mee te houden dat bank- en girobetalingen ons pas na meerdere dagen bereiken.

### WATERVERBRUIKERS:

**WATER IS EEN ZEER KOSTBAAR PRODUKT ALS EERSTE LEVENSMIDDELE EN IS VOOR ELK INDIVIDU IN ONZE GEMEENSCHAP ONNISBAAR.**

**BETAAL UW ACHTERSTALLIGE WATERREKENINGEN.**  
**KODELA.**

## OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 9 januari 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten overstaan van ondergenoemde notaris of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, alhier in het openbaar worden verkocht:

**A. krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:**  
het tot 11 december 2033 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 785 m<sup>2</sup>, bekend als Blok C kavel nummer 20, gelegen te Noord Nikiboko op Bonaire, kadastraal bekend als Afdeling 4 Sectie G nummer 364, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als **Sabana z/n**.

**B. krachtens rechterlijk bevel:**  
**I.** een perceel grond, groot 239m<sup>2</sup>, gelegen in het stadsdistrict van Curaçao op "Marchena" aan de Sint Lawrenceweg, kadastraal bekend als Stadsdistrict Sectie B nummer 903, met al hetgeen daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort.  
**II.** het tot 15 augustus 2034 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 338 m<sup>2</sup>, gelegen in het tweede district van Curaçao op "Brievengat", nader omschreven in meetbrief nummer 314 van 24 juli 1972, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als **John de Poolstraat 18**.

De veilingvoorwaarden voor wat de sub B omschreven percelen betreft zijn neergelegd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, alhier, en voorts liggen de veilingvoorwaarden ter inzage ten kantore van ondergenoemde notaris. Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geëist kan worden een onherroepelijke bankgarantie over te leggen of andere zekerheid te stellen, welke tenminste gelijk moet zijn aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

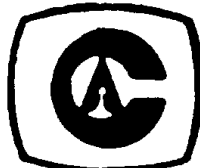
mr. M. van der Plank  
notaris  
Schottegatweg Oost 191  
Tel.: 616833.

## ATTENTIE!!

5 REDENEN om in 1985 te studeren bij de  
**Akademia di Komputer**

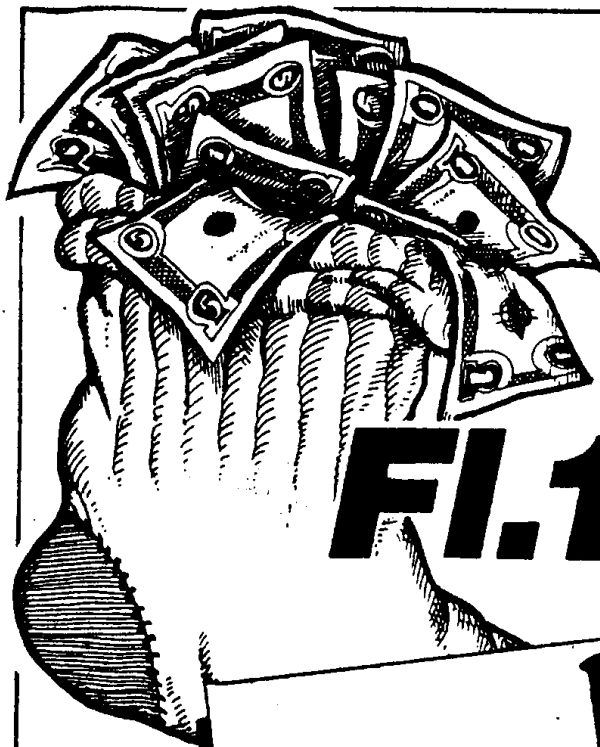
1. Iedereen moet vroeg of laat iets afweten van computers, beter vroeg dan laat.
2. Kennis van computers betekent betere toekomstmogelijkheden.
3. Ondanks bezuinigingsmaatregelen, neemt het computergebruik steeds toe.
4. De opleidingen aan de **Akademia di Komputer** worden verzorgd door ± 15 deskundige docenten.
5. De **Akademia di Komputer** heeft bewezen het beste instituut te zijn voor computeropleidingen.

Aanvang kursussen en opleidingen: eind januari 1985.



**Akademia di Komputer**  
Aktief en Kundig

Inschrijvingen: **Secretariaat Akademia di Komputer**  
Irenelaan 3 — P.O. Box 3072  
Tel.: 43048 — Tlex 1115 Ros NA  
Maandag t/m vrijdag van 3.00 - 6.00 n.m.



**Ganador di e**

**Fl.10.000 kèsh!**

**kampana**



NUMBER: *W.F. J. J.*  
ADRES: *Santa Cruz*  
TELEFON: *14034*

CURACAO TRADING COMPANY

Nº 14034

E ganador aki por pasa ku sedula of "rijbewijs" pa reklamá su premio te dia 11 di Januari 1985.



**bouwmaterialen**

Scharloo/Werfstraat - tel. 611044



**BONAIRE**  
AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8445  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur, dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.  
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kratendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.  
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.  
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salinjan z.n.

# Medardo Thielman geëerd

**KRALENDIJK** — Vorige week herdacht de overheid wederom een van de overleden Bonaireaanen, die een grote betekenis hebben gehad voor hun eiland. Maandag gaf het BC officieel het plein voor de luchthaven de naam van Medardo Thielman.

Tijdens de korte plechtigheid waren aanwezig de president-directeur van Bonaire Trading waar Thielman werkte en de heren Coffie en Saleh van de Straatnamen-commissie. Ook was aanwezig het fractielid van de UPB mej. Urba Pourier en uiteraard ook mevrouw Yuyu Thielman.

Medardo Thielman heeft in de vele jaren dat hij als werknemer verbonden was bij Bonaire Trading Company zich gewaardend aan de afdeling ALM en als zodanig werkte hij ook als stationmanager van de ALM op de Flamingo Luchthaven. Dat is dan ook de voornaamste reden, dat de naam van Medardo werd verbonden aan deze omgeving.

Medardo Thielman was niet alleen een bekende figuur op de luchthaven, maar was evenzeer betrokken bij de Bonaireaanse politiek, waar hij gedurende enige tijd een raadszetel innam voor de UPB en zelfs gedurende enige jaren de functie van wvd gezaghebber uitoefende.

## Waardering

**KRALENDIJK** — Het is niet geheel duidelijk, waarom het BC heeft besloten de op Bonaire verblijvende Venezolanen een waarderings-certificaat aan te bieden. Mogelijk komen nu elk jaar de verschillende nationaliteiten aan de beurt. Gezien het feit dat er 56 verschillende nationaliteiten op Bonaire zijn, is het oude jaar tot 2041 volgeboekt. Misschien is tegen die tijd Flamingo Paradise klaar, want dan is precies Venezuela weer aan de beurt. Achtereenvolgens ontvingen de volgende heren een certificaat: de heer Sosa, die in het grootste huis van Belnem woont, de heer Cervini, die na twee dagen door de Koninklijke Luchtmacht werd opgespoord in een roeibootje, de heer Pimentel die generaal is, de heer Martinez die elke uitnodiging aanvaardt en de heer Rodriguez die Hotel Sorobon heeft gebouwd. Van Venezolaanse zijde zijn overigens alle leden van het BC door gepromoveerd. Voor wat hoort wat tenslotte.

**Sorobon Beach Resort**  
naturalist hotel - Bonaire  
telephone: 8080 telex: 1200  
STUDIO-KITCHEN \$ 60,- per serv.  
1-BEDROOM BUNG. \$ 85,- per serv.  
private nude beach-rest. 2



## Er zijn wijkleiders voor wie persoonlijk belang prevaleert

**KRALENDIJK** — Volgens algemeen adviseur Jopie Abraham is de ontevredenheid bij verschillende wijkleiders in de PDB terug te brengen tot het feit dat men eisen stelt waaraan vooral in deze moeilijke tijden niet te voldoen is. De laatste weken is een bepaalde groep er op uit om eigen belang te laten prevaleeren boven algemeen belang en dat is in principe de grondoorzaak van de problemen die Abraham momenteel heeft met verschillende leiders.

Het is Abraham trouwens wel opgevallen, dat de situatie veel stof tot commentaar heeft opgeleverd, maar dat diverse punten op een onjuiste manier in de publiciteit zijn gebracht. Met nadruk stelt de algemeen adviseur van het BC, dat zijn toetreding met enkele gelijkgestemden in 1979 tot de PDB tevens een proces van reorganisatie heeft ingehouden. Onder het voorzitterschap van Abraham kreeg iedereen de gelegenheid op democratische wijze naar voren te brengen wat zijn mening was. Daarvoor werden de wijkleden ingesteld, de partijraad en de adviesraad, aldus Abraham. De reorganisatie in de PDB kreeg in 1983 zijn bekroning, aldus de partijvoorzitter want toen behaalde de partij de verkiezings-

overwinning. Het was overigens wel begrijpelijk, aldus Abraham dat na de overwinning van de zijde van de partijgetrouwen een aantal eisen werden gesteld. Tijdens vergaderingen in diverse partij-organen echter werd door de huidige partijleiders naar voren gebracht, dat er moeilijk te voldoen zou zijn aan een aantal eisen die gesteld werden. Men diende zelfs rekening te houden met het feit, dat er een aantal populaire maatregelen genomen zouden worden die men aan de lijve zou ondervinden. Bij sommige leiders wekte dit eveneens de veronderstelling, dat dit beleid wel zou kunnen inhouden, dat de eerstvolgende verkiezingen voor de PDB een verlies zouden opleveren.

Het feit, dat persoonlijke belangen zouden moeten prevaleeren boven het algemeen belang was voor Abraham een reden om zijn functies als voorzitter van de PDB, fractievoorzitter en zelfs zijn zetel in de eilandsraad ter beschikking te stellen van de partij. Op deze manier wil Abraham de weg openen voor een kandidaat die er zorg voor zal dragen dat de PDB de komende verkiezingen niet zal verliezen.

Abraham die met nadruk verklaart alles voor de PDB over te hebben, zal echter indien gekozen moet worden voor partijbelang of algemeen belang voor het belang van Bonaire kiezen.

**KRALENDIJK** — Tijdens een korte maar emotionele plechtigheid werd de naam van Medardo Thielman aan de Bonaireaanse luchthaven verbonden, waar hij jarenlang als stationmanager werkzaam was. Op de foto de onthulling door wvd gezaghebber Franklin Crestian en mevrouw Thielman van het naambord.

**LERAAR DUTS**  
geeft **CURSUS DUTS**  
(beginners/ gevorderden)  
vertaalt tevens  
**BEDRIJFS-CORRESPONDENTIE**  
met **DUTSLAND**  
Inlichtingen: L. Loozen, Kaya Gobernador Debrót z.n. (Hato), Bonaire.

**KRALENDIJK** — Op de laatste dag van het oude jaar heeft de overheid besloten om de op Bonaire wonende Venezolanen een waarderings-certificaat uit te reiken. Dit gebeurde in het vroegere Hotel Rocheline, maar dat nu Hotel Lisboa heet. Voor de uitreiking van de certificaten bood gedeputeerde Monchin Soliana aan de heer Angelino Apolinario de Bonaireaanse vlag aan omdat Apolinario Bonaire in zijn vaderland Portugal vertegenwoordigt. Tevens werd van de gelegenheid gebruik gemaakt om generaal Pimentel een waarderings-certificaat aan te bieden. Bij de foto: vlnr Chef de Protocol Aubrey Sealy, Venezolaanse consul Frederico Martinez, wvd gezaghebber Franklin Crestian, Raimundo Pimentel en gedeputeerde Monchin Soliana.



## Booster Aquaponics ziet mogelijkheden in Europa en VS

# Aloë-cultuur krijgt meer aandacht

**KRALENDIJK** — De laatste jaren is er vrijwel geen aandacht geweest voor de productie, verwerking en uitvoer van de aloë. Toch is de kwaliteit van de aloë op Bonaire zeer hoog en komt bovendien in grote hoeveelheden voor. Het BC is van plan meer aandacht te besteden aan deze cultuur zodat er meer geld in de overheidskas gestort kan worden. Zoals bekend heeft kortgeleden ook op Aruba een herwaarderding van de aloë plaatsgevonden.

Algemeen adviseur Jopie Abraham bevestigde, dat een van de terreinen die voor de overheid nog braak ligt de aloë-cultuur is. In de loop van dit jaar zal er dan ook aanzienlijk meer aandacht besteed worden, want de afgelopen jaren is de inkomstenbron van de aloë schromelijk verwaarloosd. Het vorige BC heeft dan ook de kans volledig voorbij laten gaan, aldus Jopie Abraham om de aloë-industrie optimaal te ontwikkelen.

In het verleden exporteerde Bonaire grote hoeveelheden aloë

zowel naar Europa als naar de Verenigde Staten, maar daarna geraakte de aloë export compleet in het slop, waarvoor ongetwijfeld politieke, maar ook bepaalde culturele motieven voor aan te wijzen zijn.

Inmiddels is geconstateerd dat op Aruba deze sector van de LVV weer sterk in belang is gestegen om zelfs wordt daar overwogen om de aloë-cultuur te stimuleren als tweede industrie-mogelijkheid, nu zich in de olie raffinaderij sector grote problemen hebben voorgedaan.

Onlangs is het Bonaireaanse BC benaderd door de onderneming Booster Aquaponics, die plannen openbaarde om weer nieuw leven in de aloë-industrie te blazen. Een van de directeurs van het bedrijf Cees Booster ziet in de mogelijkheid van de verwerking en export van de aloë wel mogelijkheden vooral ook wegens de vraag naar dit product op de Europese markt en naar een eindproduct van aloë op de Amerikaanse markt. Een combinatie van deze twee, aldus Booster maakt de exploitatie inderdaad aantrekkelijk. Overigens verkeren deze plannen nog

in de beginfase, want de overheid wenst eerst voldoende inzicht te hebben in de situatie. De ideeën van Booster Aquaponics worden momenteel bestudeerd door deskundigen om na te gaan of de voorstellen ook praktisch uitvoerbaar zijn. Abraham bevestigt echter wel, dat van de zijde van de overheid in ieder geval plannen bestaan om de cultuur te activeren; mogelijk zal dat in samenwerking met Booster kunnen gebeuren, maar de overheid wenst toch in de eerste plaats de voordelen te laten toevoelen aan de gemeenschap. De medewerking die Booster vraagt heeft voornamelijk betrekking op het terrein dat het bedrijf nodig

heeft. Voor echter toestemming gegeven wordt voor deze terreinoverdracht, wenst de overheid na te gaan in hoeverre de aloë productie in eigen hand gehouden kan worden.

Het ziet er overigens niet naar uit, dat indien Booster een concessie zal verkrijgen dat het indertijd door Nederland gefinancierde aloë-kookstation te Bracadera op de toeristenweg in gebruik genomen zal worden. Booster Aquaponics toonde in ieder geval na verschillende factoren overwogen te hebben weinig interesse voor het gebouw, mede vanwege het feit, dat de afgelegen plaats hoge transportkosten met zich meebrengt.

## Algemeen BC-adviseur Abraham:

# Nederland benaderd met plan uitbreiding industriehallen

**KRALENDIJK** — Het ligt in de bedoeling van de overheid, om de Nederlandse regering te bewegen het project van de industriehallen uit te breiden. Twee industriehallen zijn financieel reeds goedgekeurd, maar de overheid zou het project graag uitgebreid zien tot een totaal van drie en indien mogelijk zelfs tot vier industriehallen. Volgens algemeen adviseur Jopie Abraham is de vraag naar ruimte sterk gestegen en het goedgekeurde project voorziet niet meer in de gestegen behoefte.

Zoals bekend werd kortgeleden de openbare aanbesteding gehouden voor de beide industriehallen. Het aannemersbedrijf Betonbouw bleek de laagste inschrijver te zijn. Overigens is tot op heden de bouw nog niet gegund en derhalve is het nog een open vraag wie dit belangrijke project voor Bonaire mag uitvoeren.

Inmiddels is dus, nog voor de bouw begonnen is gebleken dat het aantal aanvragen dermate groot is, dat de twee geplande industriehallen in ieder geval niet aan de vraag kunnen voldoen. De aanvraag voor een verdere financiering, aldus Abraham, moet niet gezien worden als een nieuw uit te voeren project, maar meer als een uitbreiding van een reeds goedgekeurd project. Tegelijkertijd ligt het in de bedoeling van de overheid om ook internationaal bekendheid te geven aan het project en de industriezone.

Dat zal gebeuren via de diverse vertegenwoordigers van Bonaire in het buitenland, maar ook via buitenlandse nieuwsmidia. Het afgelopen jaar heeft het BC in Brazilië, Argentinië, Spanje en Duitsland verschillende vertegenwoordigers benoemd, die zowel op toeristisch als op het economische vlak de belangen van Bonaire behartigen. Eveneens stelde het BC een van de ambtenaren in de gelegenheid in Ierland speciale kennis op te doen op het gebied van het beheer van de industriehallen. Daarvoor werd Deis Schermer aangezocht die inmiddels weer is teruggekeerd op Bonaire.

Het moet wel duidelijk zijn, aldus algemeen adviseur Jopie Abraham, dat in de eerste jaren deze industriehallen niet genoeg fondsen zullen opleveren om tot uitbreiding over te gaan en dat is dan ook een van de redenen waarom de Nederlandse regering benaderd wordt voor de financiering van twee industriehallen buiten de reeds gefinancierde. Het industrieterrein, met de hallen aldus Abraham is van zeer groot belang voor de ontwikkeling van Bonaire en de afgelopen jaren bleken er voldoende investeerders te zijn die om ruimte verzochten om daar hun bedrijf te beginnen. Een van de investeerders die een limonade-fabriek in licentie zal gaan drijven werd verwezen naar het oude gebouw van de technische school, dat geheel op eigen kosten is omgebouwd tot limonade fabriek.

## In zestiger jaren

# Aloë hars belangrijk export-artikel Bonaire

**KRALENDIJK** — De aandacht die de overheid momenteel heeft voor de aloëcultuur is in feite niet nieuw. Reeds in de jaren zestig bleek, dat de uitvoer van de aloë jaarlijks flinke bedragen opleverde, die slechts door de uitvoer van geiten en jaren later de uitvoer van confectiekleding werd overtroffen.

Juist door de uitvoer van aloë werd er een flinke bijdrage verleend aan de economische ontwikkeling van Bonaire en derhalve vroeg de toenmalige overheid om financiële steun aan de Nederlandse regering om het aloë-project uitbreider te kunnen aanpakken. In eerste instantie werd een bedrag van 500.000 gulden toegezegd, maar slechts 250.000 gulden werd besteed om de terreinen schoon te maken en nieuwe aanplantingen te verrichten. In 1966 werd door de vice minister-president

van Nederland drs Bakker opdracht gegeven aan de n.v. Grondverbeterings- en Ontginnings-maatschappij uit De Bilt om een onderzoek in te stellen naar de technische en economische aspecten van de aloë-cultuur. Bovendien werd nagegaan wat de beste organisatie en beheervorm zou zijn van de cultuur. Het onderzoek werd uitgevoerd door een landbouwkundige van de nv Grontmij die in zijn rapport vele positieve aanbevelingen deed.

Opvallend is echter wel, dat juist vanaf het moment dat de aloë-cultuur financieel mogelijk gemaakt werd, de opbrengst en daarmee ook de uitvoer sterk terugliep, tot er zelfs in 1974 helemaal geen uitvoer meer was. In de afgelopen tien jaar, dus van 1964 tot 1974 werd er echter een totaal van 240.395 kg aloëhars uitgevoerd dat overeenkwam met een bedrag van f304.255,-.

aloë uitvoer	hoeveelheid in kg	waarde in guldens
1964	64.694	68.496,00
1965	36786	38.148,00
1966	42846	48.567,00
1967	30460	46.952,00
1968	21422	37.163,00
1969	23556	32.237,00
1970	16777	25.265,00
1971	745	1.151,00
1972	2082	4.294,00
1973	1027	1.952,00

## » stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS			
Gold	302,20	Platinum	274,50
Silver	6,12	Palladium	113,00

AMSTERDAM TODAY JANUARY 4			
Akzo NV	102,50	Oce v Grin	287,00
Elsevier	118,30	Ommeren	28,80
Fokker	90,50	Pakhoed	73,00
Heineken	149,50	Philips	56,40
Hoogovens	69,00	Robeco	69,70
KLM	47,00	Rolingo	63,00
Naarden	48,90	Royal Dutch	175,30
Nat Ned	265,50	Tele Graaf	256,00
Ned Lloyd	152,20	Unilever	316,00
Ennia	156,00	Gist Broc	173,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE			
Apache	10 1/4 +	1/8	IDM 120 - 1
Asa Ltd	46 3/4 +	1/8	ITT 28 7/8 - unch
Atl. Richfield	28 3/4 +	3/8	McDonalds 51 3/4 + 5/8
Beatrice Fds	55 1/4 -	7/8	HACOM 19 - 1/8
Burroughs	38 1/8 -	3/8	Intl Presto 24 7/8 - unch
Citicorp	62 1/2 +	5/8	HCR 25 5/8 - 1/8
Coca Cola	30 -	1/2	Pepsico 42 1/4 + 1/4
Dayton Hudson	59 5/8 -	1/2	Seagram 39 - 3/8
Disney	6 5/8 unch		Sears 31 3/4 unch
Dome Mines	48 3/8 -	3/8	Texas Instr. 117 5/8 unch
Dupont	70 -	7/8	Texaco 34 1/8 + 1/8
East Kodak	43 1/2 -	1 1/8	United Airt. 44 5/8 + 5/8
Ford	14 7/8 unch		Union Pac. 40 1/2 + 3/8
Fluor	56 1/4 +	1/4	US Steel 25 3/4 unch
Gen. El.	75 7/8 -	1 3/4	West. El. 25 5/8 - 3/8
Genl. Motors	20 7/8 -	1/8	Xerox 37 3/4 - 1/8
Homestake M.			Zenith 19 3/8 - 3/8

INTERIM AVERAGES			
Industrials	1189,82	9,05	LOW 1185,18
Transportation	555,58	+ 1,88	561,56
Utilities	147,26	- 0,51	148,54
65 Stocks	483,02	- 1,94	489,31

OTHER INDEXES			
Nyse Composite	95,05	- 0,38	
Nyse Financial	96,57	- 0,37	
S-P Composite	164,57	- 0,80	

MARKET VOLUME/BREADTH			
Nyse Volume	88,880,000		
Comp. Volume	107,065,360		
Stocks Up	739	Down	804

**RENAULT LOSS TO EXCEED SEVEN BILLION FRANCS**  
PARIS, Jan 4 - State-owned regie nationale des usines Renault expects to report a consolidated net 1984 loss of more than seven billion francs, a spokesman said. He declined to comment on press reports that the loss could reach nine billion francs, but government sources monitoring the car maker's situation said it could be that high. In October, group chairman Bernard Hanon announced Renault lost 3.6 billion francs in first half 1984, more than double the full year 1983 consolidated net loss of 1.58 billion. But he said this should not be multiplied by two for the full year result, saying he expected sales to pick up in the second half.

**COPPER LIKELY TO SHOW GAINS IN 1985**  
London, Jan 4 - World copper prices should show moderate gains at least in the early part of the year as stocks of good quality metal are drawn down, according to traders and analysts. The dollar's surge against major currencies is expected to continue to have a distorting influence on metal prices and U.S. traders and analysts say its strength could limit copper's rise. Despite this, Frederick Demler of U.S. broker Borex Burnham Lambert said "There is a strong possibility copper will reach 65 or 70 cents a lb late in the first quarter or early in the second quarter of 1985, although prices will soften towards the end of the year." REUTER.



**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

## Koersen Centrale Bank

**NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 4 JANUARI 1985 EN TOT NADER ORDER:**

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.355	1.355	1.375
PND STERLING	1.99	2.045	2.105
NED GLD	49.29	50.01	50.81
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANS	67.51	68.23	69.03
FA FRANS	17.14	18.24	18.94
DUITSE MARK	55.79	56.51	57.31
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT URE	0.60	0.90	0.96

**KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 4 JANUARI 1985 EN TOT NADER ORDER.**

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	85.91
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.65
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	102.67
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.53
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.15

**HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.10%.  
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.**



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

**F. 5,50**

Elk woord meer

f. 0,25

**UITSLUITEND  
A CONTANT!**



## TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

LINDBERGH PIANO in zeer goede staat, f. 2.500,-, tel.: 74895 na 6 uur.

SINGER NAAIMACHINE no. 260G, tel.: 82890.

TOYOTA STARLET 1980, i.z.g.st., tel.: 43929.

HONDA 250CC off the road, i.z.g.st., prijs n.o.t.k., tel.: 611230.

NIEUWE WASMACH., (AEG Turnomat, 220 V) f. 900,-; gasfornuis (als nieuw) Etna met oven + grill f. 400,-, tel.: 43636.

TOYOTA 1000 STATIONWAGON '78. Te bez.: Schuttersweg 11A.

1 VERSTELBAAR KINDERBEDJE (nieuw) f. 125,-; 1 2-persoonsbed f. 150,-, Juliana van Stolberglaan 25.

BOEKHOUD-BOEKEN, Be-shiweg 12, tel.: 614198.

PRIMA DUITSE vleugelpiano. Inl. tel.: 43869 na 18 uur.

VRIEZER: kleinbeeld-camera; flitser; Au Bain Marie; afzuig-fan, tel.: 43869 na 18 uur.

PORCH SALE wegens vertrek 5 jan. van 10-3 uur: z.g.a.n. video; kl. tv multi-systeem; prof. fil-mapp.; naaimachine; radioweld-ontvanger; elektrische ovengrill; duikset + wetsuit; surfplank Mistral Kaula + trappe; vest; blankhouten meubelen; kasten; wasmachine; prof. vergroter; aluminium ladder; insecten-sprayer; poppenhuis; kinder-zwembad; veel planten en nog veel meer. Alles moet weg dus lage prijzen! Tel.: 75030, Groot Davelaarweg 11.

KLERENKAST / COMMODE met ingebouwde wasmand, wit, lengte: 3.30 m. Voorinlichtingen tel.: 75070.

SUNFISH I.Z.G.ST. + nieuwe trailer, tel.: 78187.

UN VW f. 1.400,-, tel.: 82218.

## TE HUUR AANGEBODEN CURAÇAO

GEBOUW, geschikt voor diverse doeleinden, tel.: 76277.

## TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

HUIS VOOR Nederlands gezin-  
netje tegen redelijke huur, tel.:  
675909 (na 18.30).

STUDENT ZOEKT oppashuis  
van 7-1 tot 1-3, tel.: 611614

LEUK HUIS in rustige buurt,  
huur tot f. 650,-, tel.: 75868.

## DIVERSEN CURAÇAO

MARINE OFFICIER zoekt op-  
pashuis, periode 9 feb.-18 april,  
tel.: 43015.

## TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

MASSIEF LEREN bankstel;  
tethoek; wandmeubel; tv + af-  
stand-bediening; Wofauijer-  
strijkijzer; letterbak; wasmach-  
ine; gasfornuis; slaapkamer-  
set; huiskamer-enz. Bellen na  
17.00 tel.: 45942.

CAPTAIN SINGLE bed + ma-  
tras f. 375,-; twinbed frame +  
matras spring f. 150,-; set of  
shelves f. 175,-; rottan glasstop  
table + 4 chairs f. 378,-; modern  
3 piece sofa + ottoman f. 325,-;  
Tandy color computer 16K; tape  
deck, tv set, 10 programs  
f. 1.250,-. Phone 48266 or 9-  
3268.

## TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

UN KAS di 2 kamer, mitar  
meubla na Ponton. Informashon  
tel.: 29017.

RUIMTE VOOR kantoor, gem.  
kamer met airco voor 1 persoon,  
tel.: 21630.

RUIM GEMEUBILEERD ap-  
partement, aparte slaapkamer,  
ruime zitkamer en keuken, tel.:  
26352.

## DIVERSEN ARUBA

NETTE JONGEMAN zoekt op-  
pashuis januari / februari, MSK  
Savaneta, tel.: 47100.

## DRUMSETS

en drum-  
benodigheden

**PATRICK'S**

Willem de  
Zwijgerlaan 1  
Tel.: 44298

## PIANO MUSIC EDUCATION

theory, ear-training etc.  
lessons in English.

Tel.: 44302

## LEUKE KLEDING

voor het hele gezin tegen re-  
delijke prijzen, bij:

**LA INDIANA**  
Hendrikplein 11

## SPAANS

voor beginners

ochtend cursus start  
medio januari.

Tel.: 77084

## ACCORDEON- en

**BLOKFLUITLES**

Tel.: 664281

## AGENCIES

Kaya Pashl Jan Buitendaal  
Tel. 7777

VW SPECIALIST VOOR  
METALEN TUNINGHUISJES

in alle

afmetingen

en prijs-  
klassen

voor Aruba

**DIBO/AGENCIES**

Victor Hugostraat 8  
Tel.: 22000

## CLIMA CARS

AUTO AIRCONDITIONING  
Wendy M. - Tel. 77837 St. Maarten

## TE KOOP TOYOTA CRESSIDA 1984

Autom., airco, in goede  
conditie.  
f. 15.000,-.

Financiering mogelijk.  
Mahoema Kaya H 328  
Informatie: Tel. 624665

## TE KOOP

**HUIS**

aan het water

Inl.: Tel. 76055

## TE KOOP

**HONDA ACCORD**

Bouwjaar 1981

Vraagprijs: f. 6.500,-

Inl.:

Jan Sofat 158  
Tel.: 674039

## TE KOOP

donkerrood leren fauteuil  
f. 125,-; donkerrood leren 2-  
zitsbank f. 225,-; donker-  
rood leren 3-zitsbank f. 350,-;  
Sears Kenmore refrigera-  
tor / freezer 25.0 cubic feet  
auto defrost auto, icemaker  
watercooler f. 1850,-; 1 per-  
soons matras 90X200 f. 50,-;  
Kamerkast groen style Bo-  
nanza f. 225,-; Surfplank  
Sainval Vecteur f. 200,-;  
Koelkast Siemens 171 liter  
f. 300,-; Zelfbouw TV-Stereo  
wandmeubel f. 175,-.  
Telefoon 77575 na 18.00 uur.

## WISKUNDE

**LESSEN**

MAVO, HAVO, VWO

te graads bevoegdheid

Tel.: 664281

## SI BO KE

## BIDA LARGU

na pia  
o den auto

## BAN KU

KALMU

Un mensahe di  
Societat SIGURDAD DEN TRAFIKO.

## ATTENTIE: GROOTSE EXPOSITIE VAN HANDENARBEID ARTIKELEN

In Landhuis Ascención, op a.s. zondag 6 januari tussen 10-12 uur.  
Indien U verhinderd bent kom dan naar onze showroom of Jan Thiel.

Direkt van fabrikant naar klant! Grote sortering souvenir  
en gebruiksvoorwerpen van hout - koraal - schelp  
en half edelstenen.

**Caribbean Handcraft, N.V.**

Kaya Kakiña 2. Tel.: 671171 - richting badplaats Jan Thiel.

Vlotte combinaties, katoenen jurken,  
jumpsuits, jeans van „Lord Isaac”.

## Boutique

tel.: 613496

## WESCAR N.V. VRAAGT:

\* Volledig gestoffeerd en gemeubileerd  
appartement voor ± 6 mnd., vanaf 8 ja-  
nuari 1985.

\* Gemeubileerde woning in rustige  
buurt, 2 à 3 slaapkamers.

Aanbiedingen:  
**WESCAR N.V.** t.a.v. Dhr. J. Mei  
Tel.: 43178-44573.

## PORCH SALE

Zaterdag - 5 januari 1985

(09.00 - 18.00 uur)

Parallelweg 30 (Julianadorp)

Wegens vertrek - alles moet weg

## AIKIDO



De lessen vangen aan op vrijdag  
4/1/85.

Lessen:

Di. 8-9 h p.m.

Vr. 6-7 h p.m.

Nú ook kinderen 8-13 j. op

dinsdag 5-6 h.

Inlichtingen: Tel.: 81915

Lokaal: T.C. St. Paulus.

## TE KOOP

## HOOGELEGEN KAVEL

met blijvend vrij uitzicht te Rooi Catoo-  
tje, groot 1.270m2. Vraagprijs: NA f. 35.-  
- per m2. Ontwerp voor woonhuis met  
bouwvergunning aanwezig.

Inlichtingen: tel. 75325.

## inauguration of CURACAO/ARUBA EXPRESS SERVICE of MITSUI O.S.K. LINES LTD.

ms "LADY JANE"

Hongkong

Kaohsiung

Keelung

Pusan

Japanese ports

Direct to:

Aruba

Curacao

January 12-13

„ 14-15

„ 16-17

„ 20-20

„ 21-30

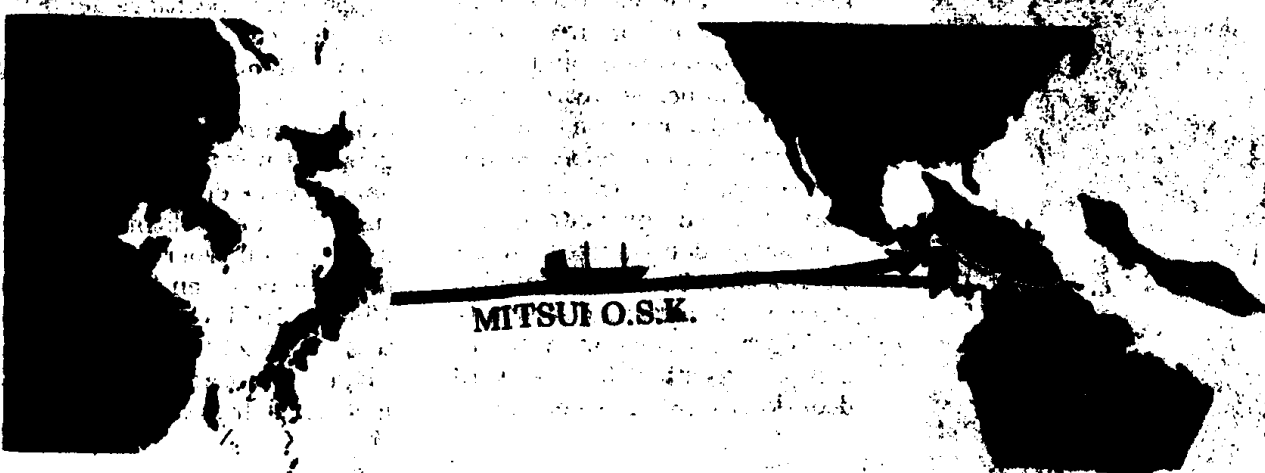
Transit time

February 27-27

„ 28

27 days

28 days

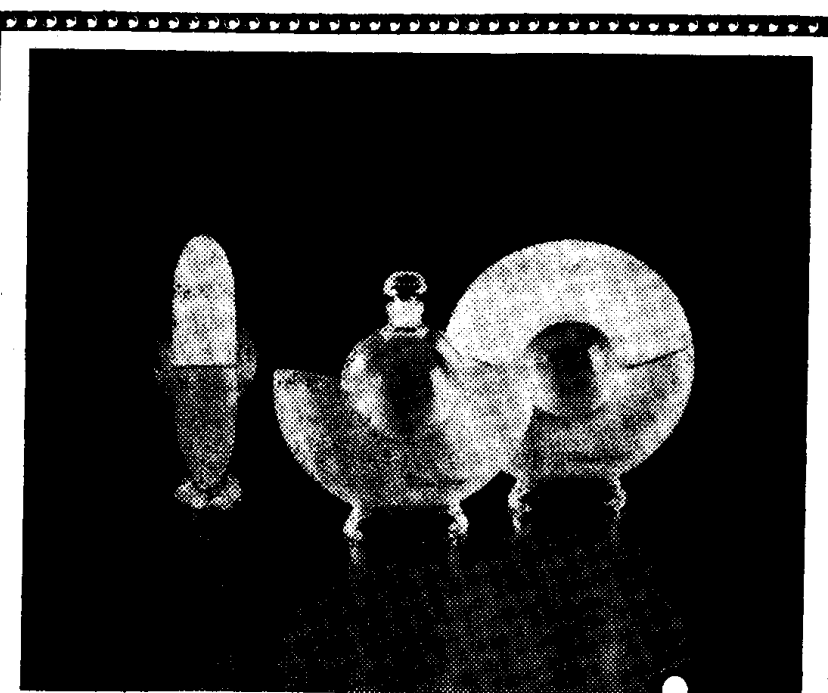


Please instruct your shippers and freight-  
forwarders to use Curaçao Aruba  
Express of MITSUI O.S.K.  
For all your 20' and 40' containers.

For more information call:  
CTC SHIPPING Tel: 612475-612180  
613200



ORA BO SA KU UN KOS TA BON  
T'E MES A LAGABU SA DI KON



Parfum & Eau de Toilette

**Paloma Picasso**

Available:

**PENHA**

## Plichting Het Curaçaosch Museum

De Regenten van het

Curaçaosch Museum

maken bekend dat het

Curaçaosch Museum

**GESLOTEN**

zal zijn

t/m 17 januari a.s.



De Curaçaose Aannemersbond,  
C.A.B., is een werkgeversorganisatie.  
Zij stellen de belangen van  
zijn leden aannemers te behartigen  
in de meest uitgebreide zin.

Ter versterking van zijn sekretariaat  
vaceert de functie van

## HOOFD SEKRETARIAAT

Het doel van deze functie is het uitbouwen en begeleiden  
van de C.A.B. activiteiten in een zo breed mogelijk vlak.  
Eén en ander door middel van contacten met de leden, gou-  
vernement, andere werkgeversorganisaties, etc.  
De funktienaris zal een deel van de sekretariaat-  
werkzaamheden zelfstandig moeten uitvoeren, zoals onder  
andere voorbereiden, bijwonen en verslaan van be-  
stuurvergaderingen en de noodzakelijke follow-up van de-  
ze vergaderingen, verzorgen van de correspondentie.  
Tevens zal onder zijn leiding vallen de financiële admini-  
stratie.

Van de geschikte kandidaat wordt tevens verwacht dat hij  
gegevens verzamelt welke van belang zijn voor de leden  
aannemers en eventuele belangrijk gevonden informatie  
naar het bestuur c.q. leden doorgeeft.

De funktienaris rapporteert aan het dagelijks bestuur van  
onze vereniging.

## Functie-eisen:

Wij denken aan een funktienaris met een juridisch, ekono-  
mische opleiding en het belangstelling voor het aanne-  
mersgebeuren.

## Salaris voorwaarden:

Salaris en secundaire voorwaarden zijn in overeenstem-  
ming met de belangstelling van de functie.

Kandidaten, ook eventueel belangstellenden voor een part-  
time functie, gelieve schriftelijk te reageren t.a.v. Dhr. J.A.  
Majoer, c/o Postbus 3508 te Curaçao.



## BEKENDMAKING

## AANMELDING UNIVERSITEIT 1985

De Onderwijsdirecteur van het Departement van Onderwijs, al-  
deling Curaçao, maakt hierbij bekend dat de formulieren voor aan-  
melding voor een studie aan de Universiteit voor het studiejaar  
1985-1986, c.q. g. CBAP-formulieren, beschikbaar zijn vanaf he-  
den op onderstaande adres.  
De formulieren dienen uiterlijk 15 januari 1985 ingeleverd te  
zijn.

Curaçao: Departement van Onderwijs  
Afdeling Beroepsopleiding en Studietoelichting  
Sta. Rosa 48

Bonaire: Departement van Onderwijs  
M. Harstman  
Kralendijk

De Onderwijsdirecteur,  
R.D. Kleinmoedig.